



ISSN: 2012 - 6352

# தொண்டன்

நூற்பும் 19 பெப்ரவரி

சமய - சமூக - சூலக்கிய விவரியாக்

பெப்ரவரி 2011

25/-

ஏதே அடுதி கண்ணீர் கர்ய வகையைக்குத்

இயந்தை டைட்டோனின் கோட்டு மேதையைக்குத்!?

# வினாக்கள்

பெப்ரவரி 2011

மலர்: 43

கிடத்: 01

**ஆசிரியர்**

ஸ்ரோதான் பேனார்ட்

**கிளை ஆசிரியர்**

மலர்வேந்தன்

**துணை ஆசிரியர்கள்**

மெற்றில்டா இராஜேந்திரம்  
பெஸ்லீயோ வாஸ்  
வயலற் சந்திரசேகரம்  
பைந்தமிழ்க்குமரன் டேவிட்

**மூலோசகர்கள்**

A.G. இராஜேந்திரம்  
A.S. யோகராஜா

**கணினி வடிவமைப்பு**

நிரோன்

**இலியங்கள்**

சுதா

**வெளியீடு**

சமுகத் தொடர்பு நிலையம்.  
திரு / மட். மறை மாவட்டம்

**முகவரி**

சமுகத் தொடர்பு நிலையம்  
அ.பெ.எண் - 44  
மட்டக்களப்பு.

**பதிப்பகம்**

வணசிங்கா அச்சகம்  
மட்டக்களப்பு.

**ஆக்கங்களுக்குப் பொறுப்பு அளித்தவர்களே (ஆ-ர்)**

**SOCIAL COMMUNICATIONS CENTRE**

P. O. BOX - 44

BATTICALOA.

TEL: 065 - 2226486

E.mail: scctrabatti@gmail.com

# 2 ஸ்ரீனி



அன்புடன் உங்களோடு....	: 01
அருளாளர் ஜோசப்பாஸ்...	: 02
வெள்ளத்து கியைந்த (கவிதை)	: 03
கிள்றைய உலகில்...	: 04
கடுகுக் கதை	: 05
ஈழுத்தை அளந்த...	: 06
மனித மனங்கள்	: 07
காகிதுத் தோணிகள் (சிறுகதை)	: 09
உங்கள் சுகமான...	: 12
நானத்தைத் தேடு	: 13
இலக்கிய மஞ்சரி	: 14
ஈழுத்துப் புராடனார்	: 15
வத்திக்கான் வாணினாலி...	: 21
மாணவர் யக்கம்	: 22
சமுகச் சாரல்	: 23
சிரித்து வாழுவேண்டும்	: 25
விவிலியம் கற்போம்	: 27
அறிவை வளர்ப்போம்	: 28

வீலை : 25/=

ஆண்டு சந்தா : 400/=

(தபாற்செலவு உட்பட)

# அன்புடன் உங்களோம்...

பிறந்திருக்கும் 2011ம் ஆண்டில் முதற் தடவையாய்ச் சந்திக்கின்றோம். எல்லோரும் நலமோ இல்லையோ தெரியாது. இந்த ஆண்டுப் பிறப்பே சோவென்ற மழையோடுதான் அரூபமார். அது அயராது பொழுந்ததால் வெள்ளமும் அதைத் தொடர்ந்து இடப் பொய்வுகளும், மண் சரிவுகளும், கட்டி சேதங்களும், உயிரிழப்புகளும் நடந்தேறிவிட்டன.

இயற்கை அனர்த்தங்கள் மாறி மழு இலங்கையையும் காலம் விட்டுக் காலம் தாக்கி நாசப்படுத்துகிறது. ஆகவே கட்டிடம், வீதி போன்ற அபிவிருத்தியை விட மனித மாண்பே முதலில் அபிவிருத்தி செய்யப்படவேண்டும். சிறுபான்மையினருக்கு அதிகாரப் பகிர்வை வழங்கவேண்டும். இவ்வாறு காயப்பட்ட மனித உள்ளங்களைச் சீர் செய்யா விட்டால் ‘நான் சீரி எழுவேன்’ என இயற்கையே கங்கணம் கட்டி நிற்பதுதான் கண்கூடு.

ஆட்சி செய்யும் ஜக்கிய தேசிய முன்னணி பலம் பொருந்தியது, அதனை அசைக்கமுடியாது என்றுதான் பாசாங்கு காட்டப்பட்டுகின்றது. ஆனால், உண்மை நிலவரம் அதுவல்லவைன தற்போது இடம்பெற்போகும் உள்ளுராட்சித் தேர்தல் களத் தைப் பார்த்து அறிந்துகொள்ளக் கூடியதாகவுள்ளது. 25 நிர்வாக மாவட்டங்களிலுள்ள 301 உள்ளுராட்சிச் சபைகளுக்கு 4076 உழைப்பினர்களைத் தெரிவி செய்வதற்கான தேர்தல் இது. இத்தேர்தலில் களமிறங்கு வதற்கென கட்சிகளின் சார்பில் 1282 விண்ணப்பங்களும் சுயேச்சைக் குழுக்களின் சார்பில் 765 விண்ணப்பங்களும் முன்வைக்கப்பட்டிருந்தன. இவற்றில் நிராகரிக்கப்பட்ட விண்ணப்பங்களும் இருக்கின்றன. பாங்குபற்ற முன்வந்த கட்சிகள், சுயேச்சைக் குழுக்களை நோக்கும்போது ஆனால் ஜக்கிய தேசிய முன்னணியைக் கண்டு ஏனைய கட்சிகள் மிரளவில்லை.

மாறாக போட்டி போட்டு வெல்லுவோம் என்று சால் விடக்கூடிய நிலைமை இருக்கின்றதென்றால்

அரசாங்கம் அடிவட்ட மக்கள் மத்தியில் செல்வாக்கை முழுமையாக இன்னும் பெறவில்லை என்னும் முடிவுக்கே வரமுடிகிறது. அத்தோடு, நடந்தேறும் அடாவடித்தனங்கள், கொலை, கொள்ளை, இலங்குசம் பெறுதல் மற்றும் தான்தோன்றித் தனங்களை நாம் தட்டிக் கேட்டுச் செய்யவேண்டிய வேலைகள் நிறையே உண்டு என்ற எண்ணப்பாட்டிலேதான் போட்டியாளர்கள் முன்வந்திருக்கின்றார்கள். ஏனை னில் தேர்தல்களின்போது கட்சிகளுக்கு ஆட்சேர்ப் பவர்களும், அதிகம் உழைப்பவர்களும் இந்த உள்ளுராட்சிச் சபை உழைப்பினர்கள்தான். ஆதலால் நாடு முழுவதும் நீலக் கொடிகள்தான் பறக்க வேண்டும் என்று ஆசைப்படுவர்களுக்கு இது ஒரு பலத்த அடிதான். முதற்கட்டமாக யாழ், கிளிநூச்சி மாவட்டங்களில் விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்பட்டு சரமாரியான அடி ஏற்கனவே விழுந்தாயிற்று.

எகிப்தில் 30 வருடங்களாக ஆட்சியில் இருக்கும் வெந்தோல்னி முபாரக்கின் வழித் தோன்றலாக ஆயின் முழுவதும் ஆட்சிப் பீடம் ஏற ஆசைப்படுவர்களுக்கு எகிப்தின் மக்கள்தீர்கள் போராட்டமே முடிவு வெள்ள அனர்த்தம் ஒரு பக்கம், விலைவாசி உயர்வு மறுபக்கம் என மக்கள் திண்டாடிக்கொண்டிருக்கும் இக்கட்டான வேளையில் தமிழர்களுக்கு ஓர் ஆறுதல் என்னவென்றால் பல முக்கிய தமிழ்க் கட்சிகள் ஓன்றுசேர்ந்திருப்பதுதான். இக்கட்சிகள் தொடர்ந்தும் ஓரணியில் நின்று அரசாங்கத்தோடு பேரம் பேசி அதிகாரப் பரவலாக்கலுக்கு வழிகோல வேண்டும். இந்த ஆண்டின் ஆரம்பம் சற்றுச் சோர்வைத் தந்தாலும் முடிவு நன்றாக இருக்கும் என்று நம்புவோம். ஏனைனில் நாம் நம்பிக்கை வைப்பது இறைவனில் அல்லவா. அவர் சித்தம் நிறைவேறும். மக்கள் மனமாற்றத் தோடு அவர்காட்டும் வழி நடந்தால் எல்லாம் சுகமே

- ஆர்ய்



## இறைவாகீரு

“ஆண்டவரின் மாட்சி வெளிப்படுத்தப்படும் மானிடர் அனைவரும் ஒருங்கே இதைக் காண்பார் ஆண்டவர்தாமே இதை மொழிந்தார்”

(எசா 40:5)

# அருளாளர் ஜோசப்வாஸ் அடிகளாரின் விண்ணகப் பிறப்பின் 300வது ஈண்டு நிறைவு

**(இ)** லங்கையின் அப்போஸ்தலர் என்று போற்றப்படும் முத்திப்பேறுபெற்ற ஜோசப்வாஸ் அடிகளின் விண்ணகப் பிறப்பின் 300வது ஆண்டு நிறைவை கடந்த மாதத்தில் இலங்கைத் திருச்சபை கொண்டாடியது.

இந்தியாவின் கோவை மாநிலத்தில் 1651ம் ஆண்டு பிறந்த இவர் 1675ம் ஆண்டு குருவாகத் திருநிலைப்படுத்தப்பட்டார். 1685 வரை தமது நாட்டில் குருத்துவப் பணி ஆற்றிய பின் 1687ம் ஆண்டில் இலங்கைக்கு வந்தார். அப்போது ஒல்லாந்தரின் ஆட்சிக்குட்பட்டிருந்த இலங்கை நாட்டில் கத்தோலிக்க மதம் தட்டைச்சயப்பட்டிருந்தது. கத்தோலிக்கால்லாத ஒல்லாந்தர் கத்தோலிக்க சமயத்தை முழுவதுமாய் அகற்றிவிட முனைந்தனர். ஆலயங்களை மூடினர், குருக்களை நாட்டை விட்டு விரட்டினர், வழிபாட்டுறிமை மறுக்கப்பட்டது, கத்தோலிக்கர் பல்வேறு இடுக்கண்களுக்கு ஆளாகினார்.

இத்தகைய சூழலில் ஜோசப்வாஸ் அடிகள் மாறுவேடத்தில் தமது சீட்ருடன் யாழ்ப்பானனத்தில் வந்திறங்கினார். பாதுகாப்புக் கருதி மறைவான விதத்தில் சில்லாலை என்னும் ஊரில் இரண்டு ஆண்டுகள் பணி புரிந்த பின் அங்கு நிலவிய கடுமையான குழநிலையைக் கருதி அங்கிருந்து வெளியேறி புத்தளத்திற்குச் சென்று ஏற்தாள ஈராண்டுகள் அங்கு பணியாற்றினார். 1692ம் ஆண்டு கண்டி நகருக்குச் சென்று அங்கிருந்து பணியியத் தொடங்கினார். வசதிற்கேற்ப அவ்வப்போது நாட்டின் பல பாகுங்களுக்கும் சென்று பல துண்பங்கள் மத்தியிலும் நற்செய்திப் பணியாற்றினார். மேலும் பல பணியாளர்களையும் இந்தியாவிலிருந்து வரவழைத்து கத்தோலிக்க கலை இலக்கியங்களை வளர்த்தார். இவர்களில்

'வியாகுலப் பிரசங்கம்' என்று சொல்லப்படும் பசாம் துயரிலக்கியம் படைத்த யாக்கோமே



கொன்சால்வேஸ் அடிகளார் குறிப்பிடத்தக்கவர். ஒல்லாந்தரின் கெடுவிடகளால் நலிந்துபோயிருந்த கத்தோலிக்க விசுவாசத்தை உறுதிப்படுத்தி வளர்த்தெடுத்ததில் ஜோசப்வாஸ் அடிகளாரின் பங்கு அளப்பரியது. இன்றைய இலங்கை கத்தோலிக்கத் திருச்சபையின் வளர்ச்சிக்கும் இருப்புக்கும் ஜோசப்வாஸ் அடிகளாரின் அப்பணிப்பு நிறைந்த சேவையே காரணமாகும்.

இடைவிடாத பயணங்களாலும் ஓயத் பணிளாலும் தளர்ந்துபோன அவர் 1707ம் ஆண்டுகளில் நோய்வாய்ப்பட்டு கண்டியில் ஓய்வெடுத்தார். இறுதியில் 1711ம் ஆண்டு தை மாதம் 16ம் திகதி கண்டியில் மரணமடைந்தார்.

அன்னாரது தன்னலமற்ற பணியின் மேன்மையை, இலங்கைக் கத்தோலிக்காரின் விசுவாச வாழ்க்கைக்கும் சமூக மேம்பாட்டுக்கும் அவர் வழங்கிய மாபெரும் சேவையை இலங்கைத் திருச்சபை நன்றியோடு நினைத்து அஞ்சலி செலுத்துகிறது.

நாம் இடுக்கண்ணுற்ற வேளை அயல்நாட்டிலிருந்து இங்கு வந்து நமக்கு ஆறுதலும் ஆண்மீக வழிகாட்டலும் வழங்கி நம்மை வாழவைத்த ஜோசப்வாஸ் அடிகளை என்றும் நன்றியோடு நினைந்து போற்றுவதும் கொண்டாடுவதும் அவரது முன்மாதிரியைப் பின்பற்றி வாழவதும் அவருக்கு நாம் செலுத்தவேண்டிய நன்றிக்கடனாகும்.

- மலர்

# வெள்ளத்து இயைந்த உணர்வுவைகள்!

சமகாலக் கவிதை

வின்னைவார் சிந்தனீர் பன்னீர்!  
விநயமும், தம்மும் மிக்க அன்றைய உலகில்;  
மயக்குற்று, மறை வழுவி, மானுடத்தின்  
இயக்கத்தைச் சீர்க்கலைக்கும்  
நீசுத்தனங்களின் நீட்சி கண்டு  
வின்னைவார் சிந்தனீர் கண்ணீர் இன்று...!

மீண்டும் ஒரு ஜலப்பிரளயமா...?  
மின்னி மறைந்தது சிந்தனை...  
மட்டு மண்ணின் மடி எங்கும்  
கொட்டிப் பரவிய பெரு வெள்ளம்...  
மன்பதைச் சாதனமொங்கலனும்  
மற்றாங்கே நிவாரண அறை கூவல்!  
மனிதுப் போர் முழந்து, இ:து  
இயற்கை தொடுத்த போர்!  
குடிசைகள் குலைந்து விழ, குழவிக்கோடு  
கிழவிகளும் குளிர்மிசை வாட  
கழுனிகள் அழிவு காண,  
கருமங்கள் தடை கொள்ள  
மீண்டும் ஒரு ஜலப்பிரளயமா...?

இடையில் -  
'நிவாரண அரசியலும்'  
நிர்வாண நிவாரணமுமாய்  
மக்கள் நிலைதான் அதோ கதியாய்  
'லா-நினோ' விளைவுவன்று  
அறைகிறார் அழிவியலார்...  
மழையின் 'மறக்கருணை' மட்டு மண்ணில்,  
திருமலையில், அநூரபுரில் ஏன் அவஸ்திரேவியா  
வரையில் தொடர்கிறது...  
ஓ! இயற்கைத் தாயே!  
வானி சொல்ல வருகிறாய் நீ...

மனையிலே மாட்சி இல்லை;  
மனங்களிலே கருணை இல்லை;  
மண்ணிலே தர்மம் இல்லை;  
மானுடத்தின் போக்கிலே சீர்மை இல்லை!

ஆட்சியில் அழிவில்லை;  
ஆசிரியத்திலே வீரியமில்லை;  
சமூகத்தில் ஒப்புரவில்லை;  
சட்டத்தில் சமத்துவமில்லை!

அறிவிலே ஈரமில்லை;  
ஆற்றிலே சாரமில்லை;

இன்பத்தில் ஒழுக்கமில்லை;  
ஈகையில் ஆர்வமில்லை;  
உண்மையில் உருதியில்லை;  
ஊர்களிலே புன்னகையில்லை;  
எண்ணத்தில் ஏற்றமில்லை;  
ஏடுகளில் ஊட்டமில்லை;  
ஜ-நாவிலும் நடுவுநிலையில்லை;  
ஒற்றுமையிற் பற்றில்லை;  
வாழ்வின் ஓட்டத்திலே நேர்மையில்லை;  
ஒளத்தத்தில் கூட மெய்மையில்லை.  
இ:து பகர்வதில் யாதொன்றும் நான்மயில்லை!

ஆதவினால் இத்தனை 'இல்லைகளும்'  
எல்லை கடந்தி வே  
பிரபஞ்சம் தேவையில்லை என்பதற்கு  
பிரத்தியாட்ச செச்சிக்கை விடுக்கிறாயா?!  
ஆனாலும்.  
எங்கள் மனிதர் எத்தர்கள்!  
மற்றொரு 'சாண்டலுக்காய்'  
நிவாரண நிதியம் அமைத்திடக் கூறுகிறார்,  
கொட்டும் மழையின் மத்தியிலும்!

மூரூர். ச. சீதான்  
கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்



**பேருட்டந்தை பொன்னையா யோசப் கூண்டகை**



**21ம் நூற்றாண்டிலே**

அடிவெடுத்து வைத்து மூன்றாம்  
ஆழிர் ஆண்டுப் பயணத்தைத்  
தொடங்கியிருக்கும்

திருச்சபையானது உயிருள்ள  
சமூகம் எனும் வகையில் காலத்திற்கு,  
கலாசாரத்திற்கு ஏற்ப மாறுவது, மறுமலர்ச்சி  
அடைவது இயல்பாகும். இறைவார்த்தையில்  
ஊன்றி நின்று

வரலாற்றுச்  
குழமைவுக்கும்  
மக்கள்

தேவைக்கும்  
எற்பத் திருச்சபை தன்னைப்

புதுப்பித்துக்கொள்ள வேண்டும். இது  
ஆவியானவர் அதற்குத் தரும் தொடர் அழைப்பு,  
அறைகூவல். இதற்காகத் திருச்சபை புதிய  
பாதைகளை வசூத்துக்கொள்ளவும், புதிய  
பாணிகளைப் புனைந்துகொள்ளவும் வேண்டும்.

இத்தகைய புதுப்பித்தலுக்கு ஆரம்பமும்,  
அடிப்படையும் திருச்சபை தன்னைப்  
புரிந்துகொள்வதைப் புதுப்பித்துக்கொள்வதே.  
காலங்கள் புதியன், அவற்றின் கட்டாயங்கள்  
புதியன், தேவைகள் புதியன், மக்களின்  
தேடல்களும் புதியன். அவற்றிற்கு ஏற்பத்  
திருச்சபை எவ்வாறு தன்னைப் புரிந்து  
கொள்வது? என்னென்ன புதிய பார்வைகளை  
வளர்த்துக்கொள்வது? புதிய அமைப்புகளை,  
செயல்பாடுகளைப் புனைந்து கொள்வது எனச்  
சிந்தித்துப் பார்ப்பது இன்றியமையாதது. எனவே,  
“இன்றைய உலகில் திருச்சபையைப்  
புரிந்துகொள்வது எங்களும்?” என்ற  
கருப்பொருளில் தொடர் கட்டுரை ஒன்றை  
'தொண்டன்' சஞ்சிகை மூலம் எழுதலாம் என  
விளைகின்றேன்.

இன்று உலகளாவிய ரதியிலே இன, மற,  
மொழி வேறுபாடின்றி, படித்தவர் முதல் பாமர்  
வரை எல்லோராலும் விமர்சிக்கப்படுகின்ற,  
இழிந்துரைக்கப்படுகின்ற ஒரேயொரு அமைப்பு  
கத்தோலிக்கத் திருச்சபையென்றால்

**இன்றைய உலகில்**

**திருச்சபையீர் புரிந்துகொள்வது**

**எங்களும்**

?

மினக்யாகாது. ‘காய்கின்ற மரந்தான் கல்லடி  
படும்’ என்பார். திருச்சபையின் வரலாற்றிலே  
அதன் பிறப்பு நாள் (பெந்தக்கோல்தே) தொடங்கி  
இன்றுவரை திருச்சபை பெறாத கல்லடிகளுக்கும்,  
பொல்லடிகளுக்கும், சொல்லடிகளுக்கும்  
அளவேபில்லை. தலத் திருச்சபையாயினும் சரி,  
அகில உலகத் திருச்சபையாயினும் சரி  
எதிர்கொள்ளாத சவால்கள் இல்லை. அதன்  
ஆய்சியாளர்களும், அங்கத்தவர்களும்,  
பணியாளர்களும் பாதாத துயரங்கள் இல்லை.

பேதகங்கள் தலைதூக்கி மந்தையைச்  
சிதறுடித்தாலும், கலாபணைகளும் உருவிவடுத்து  
உயிர்களைக் கொன்றிருந்ததாலும் வெட்ட வெட்டத்  
தழைக்கின்ற மாற் போல அது வளர்ந்து, பெரியதாரு  
விருட்சமாக உயர்ந்து, தளச்சியுறாமல் தலை நிமிர்ந்து  
நிற்பதைக் கண்டு பெருமைப்படுகின்றோம். அதன்  
வரலாற்றுப் பயணத்திலே கொள்கை அடிப்படையில்  
பல பிளவுகள் ஏற்பட்டாலும் அது  
தளச்சியுறாமல் கிழக்கு, மேற்கு எனப்  
பிரிந்தாலும் சீர்திருத்தத்தை முன்வைத்துப் பல  
புரட்சிகள் வெடித்து மாற்றுத் திருச்சபைகள்  
உருவாகினாலும், அடிப்படை வாதத்தை  
முன்வைத்துப் பல தீவிரவாதக் குழுக்கள் மழைக்கு

முளைத்த காளான்கள் போன்று தலை தூக்கினாலும் அத்தனை தடைகளையும் தாண்டி வற்றாத கங்கை நதி போன்று தொடர்ந்தும் ஓடிக்கொண்டிருக்கிறது.

காலத்துக்குக் காலம் தன்னையே புதுப்பித்துக்கொள்ள, மறுமலர்ச்சியடைய இறைவன் சில முன்னோடிகளை அனுப்பி, அவர்களின் வழிகாட்டலில் சங்கங்கள் கூட்டப்பட்டு திருச்சபை புத்துயிர் பெற்று மீண்டெழு வழி வகுத்துவான்னர். உதாரணம்: 23ம் அருள்பார் மூடியிருந்த திருச்சபையின் ஜன்னல்களைத் திறந்துவிடக் கூட்டிய 2ம் வத்திக்கான் சங்கம். ஏனெனில் அது கற்பாறையின் மேல் கட்டப்பட்டுள்ளது. மழையோ காற்றோ, சனாமியோ, குறாவளியோ, இயற்கை

அழிவோ, செயற்கை அழிவோ அதனை எதுவும் அசைக்க முடியாது.

இப்பின்னணியில்தான் இன்றைய உலகில் திருச்சபையின் நிலைப்பாடு என்ன? அது எதிர்கொள்ளும் சவால்கள், அதனைச் சூழ்ந்து நிற்கும் ஆபத்துகள், பிரச்சினைகள் எவை? தடைகளைத் தாண்ட அது மேற்கொள்ளும் முயற்சிகள் போன்றவற்றை சாதாரண மக்களும் புரிந்துகொள்ள வேண்டும் என்ற ஆர்வத்தோடு இத்தொடர் கட்டுரைகளை தொண்டன் சஞ்சிகை மூலம் எழுத விணைகின்றேன்.

- தொடரும் -

## கடுகுக் கறை 31

## சுதந்திரம்

**இ**ரவு படுக்கையில் வைத்து அன்றனிடம் மகன் கேட்டான்.

‘அப்பா நாளைக்கு என் நேசரி லீவு?’

‘நாளைக்கி சுதந்திர தினம்’

‘அதானா மறியக்காரங்கள் நாளைக்கி விடுறாங்க?’

‘ஹும்!’

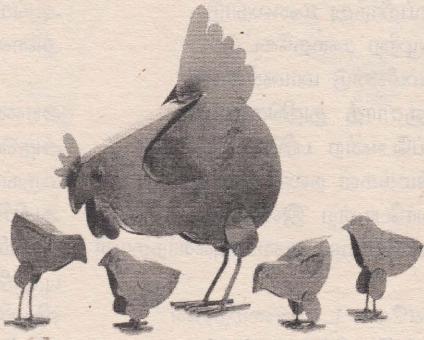
அவன் நித்திரையாகி விட்டான். ‘4 வயதுப் பிள்ளைக்கு இவ்வளவு அறிவா?’ என்று அன்றன் ஆச்சியிப்பட்டுப் போனார்.

காலை 6.30 மணி

அன்றனை அவரின் மனைவி தட்டி எழுப்பினாள். ‘இங்சு, சூட்டுக்குள்ள ஒரு கோழியத்தவிர ஒன்றையும் காணல்ல...’

‘கள்ளன் கிள்ளன் கொண்டு போய்த்தானோ...?’

அப்போது வெளியில் இருந்து படுக்கையறைக்குள் வந்த அன்றனின் மகன் சொன்னான்.



‘நான் தான் திறந்து விட்டனான்...’

‘என்டா...?’

‘இன்டைக்கு சுதந்திர தினம்...’

‘அடேய் ஒரு கோழியையும் காணல்ல...’

‘குடும்பமாகத் திறந்து விட்டனான்.... கோழில்ல பாதர் சொன்னவர் இந்த வருசம் குடும்ப ஆண்டு எண்டு...’

அன்றன் விக்கித்துப் போனார்.

- பற்றி

# ஈழுத்துக்கு அளந்து புஷ்டிச் (ஸ்ரோதேஷ் வாசஸ்)



குறுங்காவியம்

16

செண்பகக்குழல்வாய்மொழி

(வேறு)

புதிய கோவில்

மெல்லென உள்ளாம்பொட்டுப்  
பகையினை அன்பால்வென்று  
கல்லினில் மெல்லப்பாய்ந்து  
கரைத்திடும் நீர்போல்நின்று  
லங்கையில் கால்பதித்த  
ஆண்டுபன் னிரண்டின்பின்னர்  
ஆங்கவர் அமைத்தார்கோவில்  
அனைவரின் ஆசியோடும்

அரண்மனை கோட்டைப்பற்றும்  
அதனாடு இணைந்தசாலை  
மருங்கிலை அன்னைபேரால்  
அதிசிறப் பற்றகோவில்  
முடிவினில் இரண்டாமேவாள்  
புழுதில் உதித்தநாளின்  
விடுவிலை திறக்கக்கண்டார்  
விடந்தது கண்டிபுமி

ஆலயம் மட்டுமங்கே  
அமைந்திட வில்லைநோயில்  
அழுதிடும் மனிதர்காக்க  
வைத்திய சூடமுந்தான்  
பினியினைத் தீர்த்துஆண்ம  
பலத்தினைப் பலருக்கூட்ட  
அணியெனத் திரண்டுமக்கள்  
அவரினால் இரட்சிப்பற்றார்

பெளத்தரோ கலக்கமுற்றுப்  
பலமுறை கலந்துபேசிப்  
பற்பல சூட்சிசெய்தும்  
பலனைதுங் கண்டாரில்லை  
ரொத்திரத் தோடுமன்னன்  
அவனையுஞ் சீண்டிப்பார்த்தான்  
அங்குலங் தானும்மன்னன்  
அசைந்திலன் சீற்றமுற்றார்

ஆயனாம் முனிவன்பின்னால்  
அனிவகுத்தவரோயின்று  
நேயமிக் காரியங்கள்  
நெடிதுறச் செய்துகொண்டு  
தூயநம் மறையைமேலும்  
தெளிவுறச் செய்ததெல்லாம்  
நாயக்க ராட்சிகண்டி  
நடுவிலே அமையும்வரையே

நோய்தீர்ந்து மனைவாடு  
நலமுற்ற கதைகேட்டு  
நிலம்மீண்டு மாமன்னன்  
வெஞ்சாரத் துதிசொால்லித்  
தாய்போன்ற பரிவோடு  
தன்மக்கள் நலங்காத்த  
இவர்போன்ற இறைதார்  
அவர்தேவை தனையுனர்ந்தான்

அரசனோ டவன்மைந்தன்  
நரேந்திர சிம்மன்மற்றும்  
அரசுடன் இணைந்தமற்றிரல்  
லாருமே முனிவாசேவை  
பழுதிலாத் தொடரவென்று  
பணிவுடன் கேட்டுவைத்தார்  
விழுதுடன் வேரும்விட்டு  
எழுந்தது அங்குவேதம்

முனிவரோ தனக்குள்ளாரு  
தனிமனை தேடியெங்கும்  
கனிவொடு நோயுற்றோனர்  
அரவனைத் திதமாய்த்தேற்றி  
கிறிஸ்துவின் பெயரால்செய்த  
தொண்டுகள் பலவாங்கண்டு  
அறிவுடன் இணைத்தார்பலரும்  
கிறிஸ்தவ சபையில்தம்மை

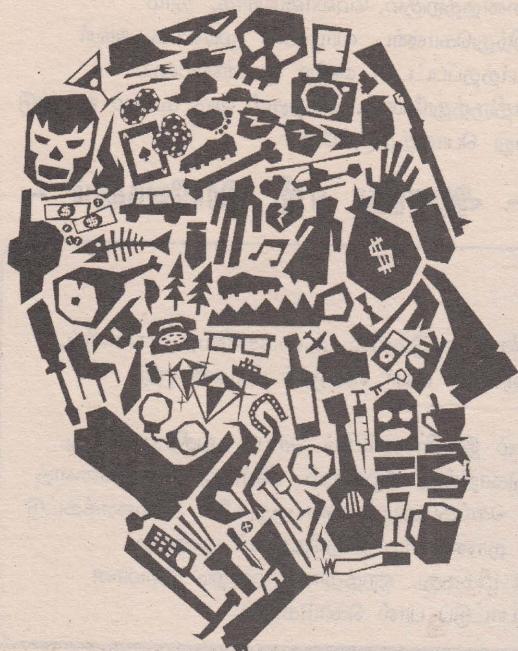
- வளரும் -

**புமியில் மனிதனாகப் பிறந்துவிட்டாலே**  
 அவனோ அவனோ சில பல அனுபவங்களுடாக  
 வாழ்க்கையைக் கொண்டுசெல்லத்தான்  
 வேண்டும். அதுதான் இயல்பு வாழ்க்கையாக  
 இருக்கும். ஆனாலும் அனைத்துப் பேரும்  
 பெறுகின்ற அனுபவம் ஒன்று போல்  
 இருப்பதில்லை என்பதே மனித வாழ்வின்  
 யதார்த்தமான நிலையாகும். நாம்  
 பெற்றுக்கொள்கின்ற வாழ்வின் அனுபவங்கள் நம்  
 வாழ்வை உருவாக்குகின்றன; நம் வாழ்வின்  
 போக்கை வடிவமைக்கின்றன.

கடலிலோ ஆற்றிலோ நீரை

அவதானிக்கின்றபோது சில சமயம் அது நீல நிறமாக இருக்கும், சில சமயங்களில் அது பச்சை நிறம் போன்றும் தெரியும். நீரின் அடிமட்டத்தில் இருக்கக்கூடிய நீரோட்டம் கொண்டுவரும் சேற்றின் தன்மையைப் பொறுத்து அந்த நிறம் மாறுபடுகிறது என்று சொல்லுவார்கள். ஆழமான இடத்தில் இருக்கின்ற நீரின் நிறம் ஆழமற்ற பகுதியில் மெல்லியதாகத்தான் இருக்கும்.

நம் வாழ்விலும் நமது வாழ்க்கையோட்டத்தின் பாதையில் வந்துசேரும் அனுபவங்களின் அடிப்படையில் எமது வாழ்வும் நிர்ணயமாகின்றது. குறைந்த அளவு அனுபவங்களைப் பெறுபவரது வாழ்வின் தரம் குறைவாகத்தான் இருக்க முடியும். நாம் தெரிந்துகொள்ளுகின்ற பாதைதான் நம்மை



அதன் முடிவிடம் எதுவோ அதை நோக்கிக் கொண்டு சேர்க்கின்றது. பிறர் பாதையில் நாம் பயணிக்க முனைந்தால், அவர் சேருமிடந்தான் நமது சேர்ப்பிடமாகவும் அமைந்துவிடுகிறது.

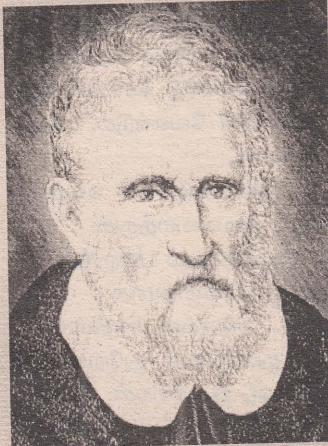
நமது அனுபவங்கள் நம்மை எதாவது ஒரு பாதைக்குத் தள்ளிக்கொண்டு சேர்க்கின்றது என்பதை நாம் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். அந்த அனுபவங்கள் நல்லவையாக, மகிழ்ச்சிக்குரியவையாக அமைவது எம் வாழ்வின் போக்கையும் அதற்கேற்ப வடிவமைத்துக் கொண்டே இருக்கும். இருந்தாலும் பலருக்கு வாழ்க்கை என்பது மலர்ப் படுக்கையாக அமைந்து விடுவதில்லை. அவர்கள் சந்திக்க நேருகின்ற துண்பங்கள், துயரங்கள், துரோகங்கள், மொற்றங்கள், வஞ்சகங்கள், சூழ்சிகள், சூது வாதுகள் அவர்கள் மனதைக் காயப்படுத்தித் தெளிவற்ற பாதையில் அவர்களைக் கொண்டு சேர்த்துவிடுகின்றன. தொடர்ந்தேர்ச்சியான இத்தகைய அனுபவங்கள் பலரைக் கடினப்படுத்தியிருக்கின்றது, சிலரை சோரப் பண்ணியிருக்கின்றது, வாழ்க்கையை வெறுக்கப் பண்ணியிருக்கின்றது, முடிக்கப் பண்ணியிருக்கின்றது. இன்னும் பல பேருக்கோ வாழ்க்கை மென்மையான அனுபவங்களைக் கொடுக்கின்றது. அதில் சிலரை உச்சம் வரை கொண்டு போயிருக்கின்றது. பலரை சொகுசாக்கியிருக்கின்றது. கொஞ்சப் பேரை அதிகாரங்களின் இருப்பிடமாகவே மாற்றியிருக்கின்றது.

என்னதான் இருந்தாலும் நம் வாழ்வை மற்றவர் வாழ்வோடு ஒப்பிட்டு பெருமுச்ச விடுவதென்பது எந்த வகையிலும்

பொருத்தமாகாது. மாறாக, இறைவனில் நம்பிக்கை கொண்டு வாழ முற்படுவதுதான் - வாழ்வைச் சிறந்த பாதைக்குக் கொண்டுசெல்ல எத்தனிப்பதுதான் நமக்கு

# எத் தொங்கள்

## மார்க்கோ போலோ



இத்தாலி நாட்டைச் சேர்ந்த மார்க்கோ போலோ 13ம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்தவர். பல மலைகளையும், பாலை நிலங்களையும் தரை மார்க்கமாகக் கடந்து ஜோப்பாவிலிருந்து கிழக்காசியாவரை பயணம் செய்தவர். கடல் மார்க்கமாகத் தன்னாடு திரும்பியின் தனது பயண அனுபவங்களை நூலாக எழுதினார்.

நன்மையாக இருக்க முடியும். கடவுள் நல்லவர் என்பதிலும் வல்லவர் என்பது நமது நம்பிக்கையைப் பலப்படுத்த வேண்டும். வேளை வரும்போது எந்தக் கொம்பனையும் அவர் அசைத்து விடுகிறார். செருக்குற்றோரை நொருக்கி விடுகிறார். அரியணைகளையும் அவர் கவிழ்த்துவிடுகிறார். அதேபோன்று தாழ்ந்தோரை உயாப் பண்ணுகிறார். நெஞ்சில் தாழ்ச்சியிடையோரை மேலோராக்குகின்றார். மேடுகளைப் பள்ளங்களாகவும், பள்ளங்களை மேடுகளாகவும் பண்ணும் அவர் மனங்களையும் சீர்ப்படுத்த வல்லவராக இருக்கின்றார். இதைத் தெளிவாகப் புரிந்துகொண்டு தம்மை அவரிடம் ஓப்படைப்பவர் தமக்கு எப்படிப்பட்ட அனுபவங்கள் வாழ்வில் இருந்தாலும் மகிழ்ச்சி என்பதற்குக் குறைவே இருக்காது. இன்று பரித்தித்து நிற்கின்ற நாம், நாளை நமது முழு நம்பிக்கையோடும், பற்றுறுதியோடும், நல்ல

முயற்சியோடும் சிறப்பு வாழும் நிலையைக் கடவுள் தருவார் என்பதைமனதிற் கொண்டு வாழவேண்டும்.

சூட இருந்து குழி பறிக்கின்றவனும், முதுகில் குத்தும் நயவஞ்சகனும், நம் தாழ்வில் மனம் பொங்கும் கல்வநஞ்சனும், ஆபத்தில் கை விடுகின்றவனும், நண்பனாய் இருந்து எதிரியாய் மாறுகின்ற துரோகியும் நம்மைச் சுற்றிலும் வாழுமல் போக மாட்டார்கள். நெல்லுக்கு நீர் வார்க்கும் இறைவன் அது கசிந்து புல்லுக்குப் போவதை அனுமதிக்கவே செய்கின்றார்.

களைகளை வேளை வரும்வரை

நெல்லுடன் வளரே அவரே அனுமதிக்கின்றார். கோடு ஒன்று இருந்தால் அதனை எப்படிப் பெரிய கோடு என்று சொல்லுவது? அதோடு சூட பிறிதொரு கோடு இருந்தால்தானே எது உயர்வென்று ஒப்பிட்டியலாம்.

மனிதனை வாழப்பண்ண வல்ல தேவன் மன்னில் கீழானதொரு நிலையில்தான் பலமற்றவராக, அகத்தியாக, வீடில்லாதவராக, வசதியில்லாத சூழ்நிலையில் பிறந்தார். அப்படிப்பட்ட நிலையில் அந்த மானிடமகன் இருந்துவிடவுமில்லை, முடிந்துவிடவுமில்லை. அனைத்தீர்கும் மேலானவராக, தாம் தெரிந்துகொண்ட வாழ்வின் முடிவாக அவர் உயர்த்தப்பட்டார் என்ற உண்மையை மனதிருத்துவோம். எதற்கும் ஒரு காலம் உண்டு என்று பொறுத்திருப்போம்.

- ஆனந்தா ஏஜ். இராஜேந்த்ரம் -

## பாலம் கட்டும் பீவர் (Beaver)



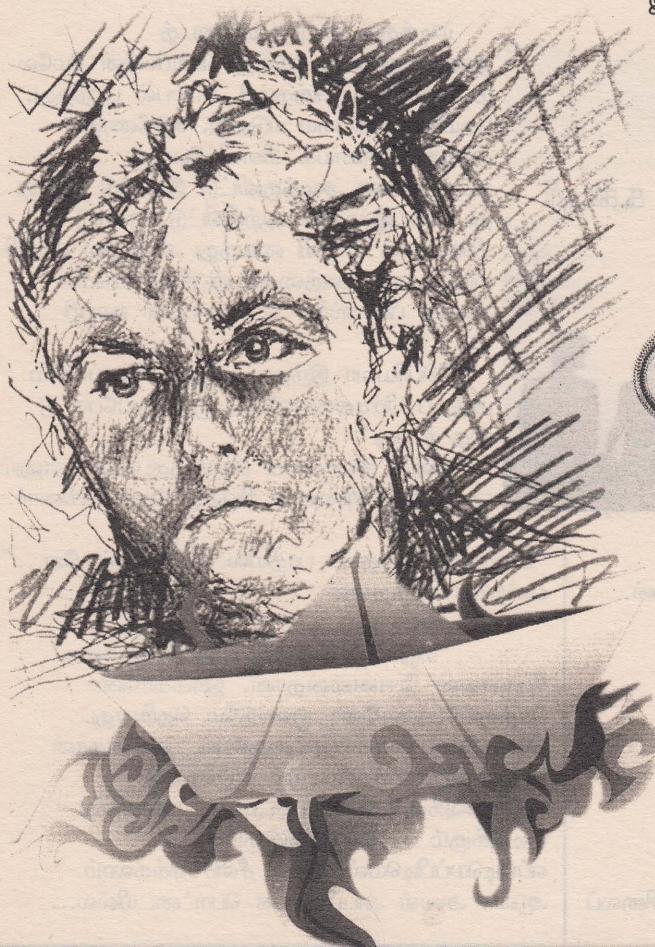
பொதுவாகப் பிராணிகள் கூடுகளில், குகைகளில், மரங்களில், நீரில் வாழ்பவை. ஆனால் பீவர் என்னும் பிராணி சற்று வித்தியாசமானது.

நீரில் வாழும் இப்பிராணியின் செயல் அதிசயமானது. இது மரங்களைக் கொறித்து வீழ்த்தும். பின்பு அம்மரங்களைத் துண்டு துண்டாகச் செய்து ஆழுகளின் குறுக்கே அனைக்கட்டு ஒன்றை அமைத்து தான் வாழ நீர்த்தேக்கம் ஒன்றை உருவாக்கும் திறன் மிக்கது. ஏறத்தாள மூன்றடி நீளமான இப்பிராணி குட்டி போட்டுப் பால் கொடுக்கும்.

மாதா கோயிலில் மணியோசை ஒய்ந்து போனது. மணிக்கமிழ்றை தூணில் உயர் இருந்த ஆணியில் தூக்கிக் கொழுவி விட்ட யோசப் ஜயா பக்கத்தில் ஆளரவம் மாதிரியென்று திரும்பினார். அந்த மணிக்கோபுரத்தின் கீழ் அந்த மனித உருவம் கிடந்தது. வொக்கு வொக்கு என்ற இருமல் முனகவுடன் வாடிக் களைத்து மெலிந்துபோன ஒரு மனிதன் பரட்டைத் தலையும் அடர்ந்த தாடியும் மீசையும் பறைய சாற்னும், கிழிந்த சட்டையும் ஊருக்குப் புதியவன்போல...

“இஞ்சே... இஞ்ச கிடந்து செத்துத் தொலைக்காத. எழும்பி அங்கால நோட்டோரமாய்ப் போய்க் கிட...”

ஜோசப் ஜயா கடுப்பாய்க் கத்திவிட்டு நடந்தார். அவன் தட்டுத் தடுமாறி எழுந்தான், காறித் துப்பினான். மூக்கைச் சீரி எறிந்தவன் கையை அந்தத் தூணில் துடைக்கப்போய்



நிறுத்தி தன் சட்டையிலே துடைத்தான். மெல்லத் தடுமாறி நடந்து பிரதான வாயிலைத் தாண்டி வீதிக்கு வந்து முன்னால் மினுங்கிக்கொண்டிருந்த தேனீர்க் கடையின் முன்பாகக் குந்தினான்.

“என்ன குருசத்தம்பியன்னை தண்ணி குடாகல்லயோ...?”

கேட்டபடியே போர்வையடின் கடைக்குள் புகுந்து வாங்கிலே அமர்ந்தான் மூத்தவன். பக்கத்தில் கட்டப்படும் புதிய செயலகக் கட்டுதக் காவலாளி. இராவு பருகிய கசிப்பின் நாற்றம் இன்னும் மாறவில்லை. பல் விளக்கவும் இல்லை, முகம் கழுவவும் இல்லை.

“ஓம்... மூத்தவனோ! கொஞ்சம் பொறு... இதாருடா கட வாசல்ல...”

“ஆரோ பிச்சக்காரக் கிழவன்போல...”

“இந்தா...! கடைக்கு முன்னால் இரியாத. அப்பிடித் தள்ளி ஓரமாப் போய்ப் படு... காலையில் ஒரு கலியாணம் வேற இரிக்கி”

“ஆருக்கு குருசத்தம்பி கலியாணம்...?”

“அது வந்து உனக்குச் சொல்லி விளங்குதோ தெரியல்ல... ஆரு பெத்த புள்ளியோ... அனாதையெண்ட பேரோட நம்மட கோவிலம்மா கொண்டுவந்து வளத்த

**சிறாக்கத**

பைந்தமிழ்க்குமரன் ஜெ.டேவிட்

## சினிநாச் சினிநாக் கனவுகள்

கனவு காஸ்டும் உலகில்  
வாழ்க்கையே கனவுகளாகி  
வாட்டுக்கிஸ்றது மனிதனை  
மனித யெனவங்குகள் மயங்கிக் கிடக்கும்  
கனவுகளை நனவாக்குவதிதன்னாலோ  
நய்மான் விடபயல்ல  
இனவு நனவாகினால் இனக்கிட  
கனவுபாஸ்டும் ஓன்றுமில்லை  
சினினாச் சினினாக் கனவுகளை  
சிறகழிக்க விட்டு  
எம் எற்றென இனவுகளை  
சிறமுதக்கிறோம்  
என்னிப் பார்ப்பதில் ஏமாற்றும்  
வராகுவனை  
எல்லாம் இன்பமே  
இப்பழியாரு வாழ்க்கை  
இப்பழியாரு வாழ்க்கை  
ஆண்டு வாழ்க்கையினா  
கனவுகளில் வாழ்ந்த வாழ்க்கை  
கனவுகளாகவே கனவுப்பட்டும்  
கழன் இழைப்பும்  
விடா முயற்சியில்லாமல்  
வந்துவிழுமா கனவு வாழ்க்கை  
சினிமா தினேரயில்  
ஒரு பாடில் வரும் இயர்வ வாழ்வை  
என்னிமி என்னை இனந்து போகாமல்  
கனவுகளுக்கு வைப்போம் முற்றுப்பன்னி  
கரும் பற்றுவோம் இன்னை வாழ்வை

க.கிழுரி

பொடியன் ராசனத் தெரியுமோ...?"

"ஓ... நல்லாத் தெரியும். நல்ல கெட்டிக்காரன். டவுனுக்குப் போய்ப் படிச்சவன். நம்மட வேப்பையடி செவத்தியார்ர ஒரே புள்ள பிலோமினாவத்தானே கலியாணம் முடிச்சிருந்துவன். ஒரு ஆம்பிள் புள்ளசூட இருந்திச்சே..." என்றான் மூத்தவன்.

இவனுடைய இதயம் படபடவென அங்குக் கிடையுமியது. மூச்ச வாங்கத் தொடங்கினான். கண்களில் ஏக்கம் கூடிக் கொண்டிருந்தது. கண்வாயில் வழிந்த எச்சிலைப்

புறங்கையால் தேய்த்து விட்டபடியே கடைக்குள் ஒலிக்கப்போகும் சொற்களுக்காகக் காதுகளைக் கூர்மைப்படுத்திக்கொண்டான்.

"ஆ... அவனேதான். பொடியன் அரசாங்க உத்தியோகம் செஞ்சவன். நம்மட ஊர்ப் பொடியனுக்களோட சேந்து முச்ப்பாத்தியா கடல் தொழிலுக்குப் போனவன். நாலு இளந்தாரிகள் திரும்பி வரவேயில்லை."

போன வோட்டு மட்டுந்தான் அடுத்துத்த நாள் தேடிப்போன ஆக்களுக்குக் கிடச்சிது. எழு வரிசமாப் போச்சிது... கைக் குழந்தையோட அவள் பிலோமினாவும் என்னதான் செய்வாள்... தகப்பனும் பாரிசவாதம் வந்து படுக்கையாகிப் போக தாய்க் காறிக்கு பிறசர் ஏறி மனிசி செத்துப் போச்சிது... பாத கஷ்டமில்லை... ராசன் அந்தா வருவான் இந்தா வருவான் என்னு வழி பாத்துப் பாத்துக் கிடந்தாள்..."

மடித்துக் கிடந்த மட்டைத் துண்டான்றை எடுத்து பொயிலிரின் மேலே தட்டினார் குருசுத்தமிபி. சாம்பல் பறந்தது. தேயிலை வடியை எடுத்து, சுட்டுரைத் திறந்து சீனியைக் கிள்ளிப்போட்டு கடகடவென அடித்துவிட்டு இரண்டு மூன்று தடவை இழுத்து ஆற்றிவிட்டு ரெண்டு கிளாசைக் கழுவி வைத்து அவற்றில் ஊற்றி மிஞ்சியதை ஊத்தையேறி நிறும் மங்கிக் கிடந்த பிளாஸ்ரிக் கோப்பையில் ஊற்றி

"பெரியவா இந்தா... இந்த கோப்பை அந்தப் பிச்சக்காரனிட்ட குடுத்துப்போட்டு இத நீ குடி"

என்று கிளாசைக் கொடுத்தபடியே தானும் ஒரு பிளேன்ரியை உறிஞ்சுத் தொடங்கினார்.

"மறுகா... கதையப் பாதியில் விட்டுடெங்களே..." என்றான் மூத்தவன்.

"மறுகா என்னா... தமிழி கட்டோ போனவன் போனவன்தான். இரிக்கானோ செத்துப்போனானோ ஒண்டுமே தெரியாது. பிலோமினா கைக்குழந்தையோட என்னதான் செய்வாள்... பிச்ச மட்டும் எடுக்கல்ல. அந்தாவுக்குக் கஷ்டப்பட்டாள். அவளின் வடிவக்கும் வட்சனத்துக்கும் எப்பிடியெப்பிடியெல்லாமோ சீவிச்சிரிக்கலாம். ஆனா அவள் அப்பிடியான பொட்டையில்ல...

நம்மட மாதா கோயில் சுவாமியார் ஒரு அனாதையில்லம் நடத்திரார்தானே. அதில் போய் அடைக்கலமாகி தன்ட புள்ளையையும் வளத்து அங்கியிருக்கிற அனாதைப் புள்ளையளுக்கும் சமச்சீப்போட்டு காலத்தக் கழிச்சி வந்தவள்தான்...

ம்.ம்.ம்... இந்த மாசத்தோட சுவாமியம் மாறுதல்ல போறாரு... சுனாமிக்குப் பிறகு வீடு வாசல் கட்டுறதுக்காகத் தொண்டு நிறுவனம் ஒண்டுல வேலயா வந்த அந்த மாநிறமான பொடியன்... அவனத் தெரியுமோ உனக்கு...?"

“ஓமோம்... நல்ல கெட்டிக்காரன். தங்கமான குணம். எங்களுக்கு ஒருநாள் கொங்கிரீட் கம்பி அவசரமாத் தேவப்பட நான்தான் ஓடிப்போய் விசயத்தச் சொன்னன். மறுகதையில்ல, கொண்டுபோங்க அண்ணன் எண்டு தந்தவன்... அந்தச் சுருட்டமுடிப் பொடியன்தானே...” இது முத்தவன்.

“ஓ... அவன்தான்... சுவாமியார் நல்லா விசாரிச்சுப் பாத்ததில் அவனும் அனைதுணையில்லாத தனிக்கட்டையாம். ஒரேயொரு அக்காவாம், அவவும் கனடாவிலயாம். சுவாமியார் மாசக்கனைக்கா கதச்சிக் கதச்சிக் கல்லக் கரையவைக்கிற மாதிரி பிலோமினாவ ஒருவகையா சம்மதிக்க வச்சி இண்டைக்குக் கலியாணமும் நடக்கப் போகுது... உண்மையில அந்தப் பொட்டையினர் சீவியம் இனிமேல் நல்ல நிம்மதியா அமையும்....”

ஒரு நீண்ட பெருமுச்சுடன் குருசுத்தம்பி முடித்தார்.

“அப்ப... பொடியனுக்கு ஒரு ஏழ வயசிருக்குமோ...”

“ஓ... பொடியன சுவாமி பொறுப்பெடுத்திட்டாரு... தன்னோட கொண்டுபோய் படிப்பிக்கப் போறாராம். அவனும் அந்த மனிசனுக்குப் பின்னாலதான். ஒரு வாசல் மூடினா மறுவாசல் திறக்கும் என்றது இதுதாண்டா தம்பி...”

அதற்கு மேலும் ஏதேதோ பேசினார்கள். அவனுக்குக் கேட்கவேயில்லை. பூசைக்கு மூன்றாம் மணியும் அடித்துவிட்டது. சனங்கள் வந்துகொண்டிருந்தார்கள். முற்றத்தில் சுவாமியார் வருகிறார். அவரது இடது கையைப் பிடித்தபடியே அந்தப் பிஞ்சு மகன். அழகான புதிய உடை, கால்களில் சப்பாத்து, குறுக்குவென்ற கண்கள்...

மெல்ல மெல்ல தட்டுத் தடுமாறி கடைச் சுவரைப் பிடித்தபடியே எழுந்து நடந்தான். இடைவெளி குறைந்தது. சுவாமியாரின் காலடியில் குந்தினான்.

“பாதர்... பாதர்...” நா தழுதழுத்தது. சொற்கள் தடுமாறின, கண்கள் தானா தாரையாகக் கண்ணீரைச் சொரிந்தன.

“என்னப்பா... என் அழுநிங்க...?” என்றார் சுவாமியார்.

அந்தப் பிஞ்சு மகன் இவனைக் கண்டு இரு கைகளாலும் சுவாமியைக் கட்டிக்கொண்டான். எந்தப் பதிலும் சொல்லாமல் தன் கைகளால் அந்த மகனைத் தடவினான். பாதங்களை ஆசைதீர முத்தமிட்டான். எதுவும் புரியாமல் அவன் செயலையே பார்த்துக்கொண்டு சுவாமி நிற்க தன் கண்களுக்குள் அந்தப் பிஞ்சு மகனின் உருவத்தை அப்படியே உள்வாங்கிக் கொண்டான். பல வருடங்களாக ஒளிராத அந்தக் கண்கள் அப்போது ஒளிந்தன.

“ஒண்டுமில்ல பாதர்... இந்தக் குழந்தய ஆச தீர்ப் பாக்கணும்போல இருந்திச்சி... அதான்... வந்தனான்.. நா.. நான் போறன் பாதர்...”

அவன் எழுந்து தடுமாறி நடந்தான். மாதா கோயில் வாசல் வரை நடந்தவன் மீண்டும் திரும்பி அந்தப் பிஞ்சு மகனையும் அனைத்துபடி நிற்கும் சுவாமியையும் மன நிறைவோடு பார்த்துக்கொண்டான். நடந்தான்... அந்த ஊரை விட்டே நடந்தான்... கடலில் அரங்கேறிய அந்தப் பயங்கரம், கூட வந்த நண்பர்களின் மரணம், தான் கைதியாக்கப்பட்டு முகாம்கள் மாறி மாறி அனுபவித்த சித்திரவதைகளும் அடிமை வாழ்க்கையையும் உயிரைக் காத்துக்கொள்ளப் போராடிய அவலங்களும் அலை அலையாய் உள்ளத்தில் வந்து முட்டி மோதின.

கடந்த சில நாட்களாக வறங்க இருமலும் துப்பும்போது இரத்தம் வருவதும், உடல் நடுங்குவதும், தலை சுற்றுவதுமாயத் துடித்தான். அதைக் கண்டு மனமிரங்கினார்களோ என்னவோ... இரண்டு நாட்களுக்கு முன்னர்தான் வெளியேறவிட்டார்கள். அதே கோலத்தில் யார் யாரிடமோ இருந்து ஊரைத் தேடி வந்தான். இப்போ எல்லாமே அடங்கி, அமிழுந்து ஒய்ந்து போனவனாக அதோ போகின்றான். அந்த ஒற்றையடிப் பாதை நீண்டு சென்றுகொண்டேயிருக்கிறது. அவனும் போய்க்கொண்டேயிருந்தான்... ○

# உந்கள் சுகமான வாழ்வுக்கு மாதம் ஒரு யோகா

## மத்ஸ் ஆசனம்



### செய்முறை

- விரிப்பின் மீது முள்ளந்தண்டை நிமிர்த்தி அமைதியாக அமரவும்.
- பின் கால்களை மடக்கி பத்மாசனம் அல்லது அர்த்த பத்மாசனத்தில் இருக்கவும்.
- மெதுவாக விரிப்பின் மீது கைகளை ஊன்றிப் படுகவும்.
- உள்ளங்கைகளைக் காதுகளுக்குப் பக்கத்தில் விரல்கள் தோள்பட்டையை நோக்கியபடி வைக்கவும்.
- உள்ளங்கைகள், இடுப்பு ஆகியவற்றை அழுத்தி உடம்பைத் தலையுடன் பூமியிலிருந்து உயர்த்தவேண்டும். உடன் தலையை கீழ் நோக்கித் திருப்பி உச்சந்தலையை பூமியின் மீது படியவைக்கவேண்டும்.
- முடிந்தால் கால் கட்டை விரல்களை இறுகப் பிடித்துக்கொள்ளவும். அல்லது கைகளைத் தொடையின் மீது வைக்கவேண்டும்.
- இரண்டு வினாடிகள் முதல் இரண்டு நிமிடங்கள் வரை செய்யலாம்.
- ஆசன நிலையில் இயல்பான சுவாசத்தில் இருக்கவேண்டும்.
- திரும்பவும் கைவிரல்களைப் பிரித்து காதுகளுக்குப் பக்கத்தில் வைத்து ஊன்றி தலையை உயர்த்தி நீட்டி தோள்பட்டை தலை ஆகியவற்றை விரிப்பின் மீது வைக்க வேண்டும்.

• பின் இயல்பு நிலைக்கு வந்து சாந்தியாசனத்தில் ஓய்வு எடுக்கவும். மூன்று முறை செய்யலாம்.

### இனால் ஏற்படும் பலன்கள்

- உடல் ஆரோக்கியம் அடைகின்றது.
- முகத்தில் பொலிவு ஏற்படும்.
- முதுகுத்தண்டு, முதுகுத் தண்டுத் தசைகள் புத்துணர்ச்சி பெறுகின்றது.
- உள்ளறுப்புகளை நன்றாக இயங்கச் செய்கின்றது.
- இளமை உண்டாகும்.

### இனால் தீரும் நோய்கள்

- நூரையீரல் சம்மந்தமான நோய்கள் தீரும்.
- தலைவலியைப் போக்குவின்றது.
- அதிக உடல் எடை, கை-கால் வலிப்பு, தோல் வியாதிகள் போன்ற கோளாறுகளைச் சரி செய்கின்றது.
- ஆஸ்துமா, மூச்சக்கோளாறு ஆகிய நோய்களைக் கட்டுப்படுத்துகின்றது.
- தூக்கமின்மை நீங்கி இரவில் ஆழந்த நித்திரை ஏற்படும். மற்றும் வயிற்றுக் கோளாறுகளைச் சரி செய்கிறது.

### ஹிப்

- கால்களை மடிக்க முடியாதவர்கள் கால்களை நீட்டி வைத்துப் பழகவும்.

### மாற்று ஆசனங்கள்

- சர்வாங்காசனம், பச்சிமோத்தாசனம் மேலத்துக் கூலோசனை பெற 0776282908 என்ற இலக்கக்த்தற்கு தொடர்பு கொள்ளவும்.

ஆசிரியர்

M. Nesaraj

Yoga Therapist & Counsellor (India)

**ஞா** னமெல்லாம் ஆண்டவரி மிருந்தே வாருகிறது. அது என்றும் அவரோடு இருக்கின்றது. சீராக்கின் ஞானம் 1:1,4,8,10 எல்லாவற்றுக்கும் முன்னர் ஞானமே உண்டாக்கப்பட்டது. கூர்மதி கொண்ட அறிவுத்திறன் என்றென்றும் உள்ளது. ஆண்டவர் ஒருவரே ஞானியாவார். தம் அரியணையில் வீற்றிருக்கும் அவர் பெரிதும் அச்சத்துக்குரியவர். தம் ஈகைக்கு ஏற்ப எல்லா உயிர்கட்கும் அவரே அதைக் கொடுத்துள்ளார். தம் மீது அன்பு கூர்வோருக்கு அதை வாரி வழங்கியுள்ளார்.

இன்றைய காலங்களில் யார் யார் ஞானத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளவேண்டும் என்று என்னுகிறார்கள்? ஞானம் வேறு கல்வி வேறு. கல்விக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்குமுளவிற்கு ஞானத்திற்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கிறோமா என்று பார்த்தால் ஞானத்தைப் பற்றியே சிந்திக்காத நிலைதான் காணப்படுகிறது. கல்விக்கு மிகவும் முக்கியத்துவம் கொடுக்கின்றோம். ஆரம்பப் பாடலை மாணவர்களுக்கே பிரத்தியேக வகுப்புகள் என்று பெற்றோர் அந்தச் சிறுவர்களுடன் அலைந்து நிரிவதைக் காணலாம். கல்வியினால் சிறப்பான தொழிலைப் பெற்றுடியும்; தொழிலைப் பெற்றால் நிறைவாகச் சம்பாதிக்கலாம், சுகமாக வாழலாம், சமுதாயத்தில் சிறப்பான அந்தஸ்து கிடைக்கும்

என்பதெல்லாம் கல்வியினால் பெறப்படும் விளைவுகள்.

இதற்காகவே கல்வியின் சிறப்பறிந்து பெற்றோர் தம் பிள்ளைகளுக்கு கல்வியை வழங்க அயராது உழைக்கின்றார்கள். இப்படியாக கல்விக்கு முக்கியத்துவம் கொடுப்பது பிழையல்ல. ஆனால் கல்விக்கும் மேலான ஞானத்தினைப் பற்றியும் இன்றைய சமுதாயம் சிந்திக்கவேண்டும்.

ஆண்டவரிடம் அச்சம் கொள்ளுதலே ஞானத்தின் தொடக்கம். அது இறைப்பற்றுள்ளோருக்கு தாய் வயிற்றில் இருக்கும்போதே வழங்கப்படுகிறது. 14ம் அதிகாரம் 26ம் வசனத்தில் ஞானத்தை நீ அடைய விரும்பினால்:

கட்டளைகளைக் கடைப்பிடி.  
அப்போது  
ஆண்டவரே  
உனக்கு  
ஞானத்தை  
வழங்குவார்  
எனக் குறிப்பி  
ப்பட்டுள்ளது.

ஞானம் நம்

வாழ்க்கையில்  
சரியானவற்றைச்  
செய்வதற்கு,  
கண்டுகொள்வதற்கு,  
வாழ்க்கையைச் சிறப்பற<sup>1</sup>  
வாழ்வதற்கு நம்மை  
வழிநடத்திச் செல்லும்.  
அன்று சாலமோன் அரசன்  
அந்தக் குழந்தையை  
அதனது தாயிடம்  
சேர்ப்பிக்குமாறு தீர்ப்பளிக்க  
அவனுக்கு உதவியது  
ஞானந்தான்.

கண்ணால் காணப்பதும்  
பொய், காதால் கேட்பதும்  
பொய், தீர் விசாரிப்பதே

தொடர்ச்ச 26ம் பக்கம்



இம்முறை ஒரு திரைப்படம் பற்றி

இலக்கிய மஞ்சரியில் பார்ப்போம். ஆனால் இது திரைப்பட விமர்சனம் அல்ல.

அத்திரைப்படத்தின் பின்னால் உள்ள உழைப்புப் பற்றிய ஒரு சிந்தனை.

திட்டமிடல் என்பது முகாமைத்துவக் கலையின் ஒரு கூறு. அத்திரைப்படத்தில் திரைப்படத் தில் என்பது பிரமாதமாகக் கொண்டபடுகின்றது. எட்டு வருட கால நிற்கின்றது. எழுதி, அதில் நடிக்க பல்வேறு நடிகர்களைத் தேடி, வசனம் எழுதி, முழுப் படத்தையும்

‘அனிமேசன்’ வடிவத்தில் தயாரித்து... இப்படியே

அத் திரைப்படத்தின் திட்டமிடல் செல்கின்றது.

‘எந்திரன்’ பற்றி பரவலாக பிரபலமாக எல்லோராலும் பேசப்பட்டது.

அப்படத்தைப்பார்க்கும் போது ஒரு பிரமிப்பும், பிரமாண்டமும் தோன்றியது என்னவோ உண்மை தான். ஆனால் எந்திரனை எப்படித் தயாரித்தார்கள் என்ற விவரங்களைப் பார்த்த பின்பு தான் அதற்கான உழைப்பு எவ்வளவு பிரமாண்டமானது என்பது புரிகின்றது.

செலவு என்பதும் பிரமிக்கத்தக்கதாக இருப்பினும் ஒவ்வொரு தொழில் நுட்ப கலைஞர்கள், நடிகர்கள் என்போரின் தியாகம் மிகப் பெரியது. அவர்களுக்கு கொழுத்த சம்பளம் உண்டு தான் என்றாலும் அதையும் மீறி அவர்களின் பிரயாசம் சிறப்பானது.

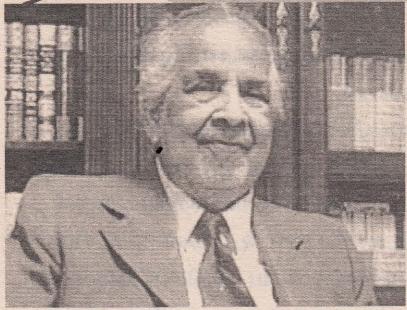
குறிப்பாக ரஜனிகாந்த் அவர்கள் ஒப்பனை போடுவதற்காக எடுத்த சிரமம், காலம், அர்ப்பணிப்பு, பொறுமை என்பன வியக்கத்தக்கன. ரயிலில் நடக்கும் சண்டைக்காட்சி தொடர்பாக அவர் எடுத்துக்கொண்ட ‘ரிஸ்க்’, உழைப்பு என்பன அற்புதம்.

‘மேக்கிங் ஓப் எந்திரன்’

பார்த்தபின்புதான் காசு கொடுத்து நுழைவுசீட்டு பெற்று படம் பார்க்க வேண்டும் என்ற உணர்வு தனக்கு ஏற்பட்டதாக அன்பர் ஒருவர் கூறினார். குறுந்தட்டுகளில் அப்படத்தைப் பார்ப்பது பெரும் அநியாயம் என்றும் அவர் கூறினார்.

சரியான திட்டமிடல் செயல்பாட்டால் அப்படம் பெரு வெற்றி பெற்றது. சங்கின் பணி பாராட்டுக்குரியது. எந்திரன் திரைப்படம் வெறும் பொழுதுபோக்குப்படம் தான். அது மக்களுக்கு நேரடியாக பெரும் செய்தியான்றையும் சொன்னதாகத் தெரியவில்லை. ஆனால் மறைமுகமாக சிறப்புச் செய்தியான்றைச் சுட்டிக்காட்டுகின்றது.

அதாவது சரியான திட்டமிடலுடன் கடின உழைப்பும் இருந்தால் வெற்றி உறுதி.



# சுழுத்துப் பூராடனார்

## (க.ஏ. சௌந்வாஸ்கோபாஸ்)



**தமிழ்நினரும், ஆய்வாளரும், படைப்பாளரும், பதிப்பாளருமான மட்டக்களப்பைச் சேர்ந்த கலாநிதி க.தா.செல்வராசகோபால் (சுழுத்துப்பூராடனார்) ஜயா அவர்கள் அண்மையில் காலமானார்.**

மிகவும் அடக்கமாகவும் அமைதியாகவுமிருந்து தமிழன்னைக்கு அரும்ப்பரும் பணிகள் பலவற்றைப் புரிந்து வந்த இவர் சொந்த நாட்டில் பெரிய அளவில் அறியப்படாவிட்டாலும் அவர்தம் பெருமையை வெளிநாட்டுத் தமிழர்களும் அறிஞர்களும் அறிந்து கொண்டாட்னார்கள். கனடிய அரசு அண்ணாருக்குக் கௌரவமும் பாராட்டும் வழங்கியது. சில ஆண்டுகளுக்கு முன் கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம் கௌரவ கலாநிதிப் பட்டம் வழங்கிக் கொள்வித்தது. அவரது பல்துறை ஆய்வுகளும் உழைப்பும் வியப்புத் தருவன.

ஏத்தான் 25 ஆண்டுகளாகத் தொண்டனோடு நெருக்கமான தொடர்பு கொண்டிருத் தீவிர அவரது படைப்புகள், நேர்காணல் தொண்டனில் இடம்பெற்றிருந்ததை வாசகர்கள் மறந்திருக்க மாட்டார்கள். கடந்த சில மாதங்களாக அவரது ‘கிறிஸ்தவ இலக்கியங்கள்’ பற்றிய நூலாராய்வு தொண்டனில் தொடர்ச்சியாக இடம்பெற்று வந்தது. இந்நிலையில் அண்ணாரது மறைவு எதிர்பாராததும் மிகுந்த சோகந் தருவதுமாகும்.

மட்டக்களப்பு மக்களின் வாழ்வியல், கலை, பண்பாடு தொடர்பாக ஆய்வுகள் செய்து பல நூல்களை வெளியிட்டுள்ள அவர் அறிஞர்கள் வியக்கும் வண்ணம் தமிழ் மொழிக்கு வளஞ் சேர்க்கும் பல்வேறு படைப்புகளையும் ஆக்கி அளித்தவர். அவரது மறைவுக்கு அஞ்சலி செலுத்தும் வண்ணம் தமிழகத்து அறிஞர் முனைவர் மு.இளங்கோவன் அவர்கள் அண்ணாரைப் பற்றி எழுதி இணையத்தில் இடம்பெற்ற கட்டுரை ஒன்றை வாசகர்களுக்குத் தருகின்றோம்.

**தமிழ்மொழி தொன்மையான செம்மொழி என்பதை ஆய்வுலகும் அறிஞர் உலகும் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளன. அம்மொழியின் வளங்கள் பன்முகம் கொண்டவை. சங்க நூல்கள் (இலக்கியம், இலக்கணம்), அறநூல்கள், பக்தி நூல்கள், காப்பியங்கள், சிற்றிலக்கியங்கள், உரையாளர்களின் உரைகள், அகராதி நூல்கள், நாட்டுப்பூறுவியல் நூல்கள், மொழிபெயர்ப்பு நூல்கள், கலைக்களஞ்சிய நூல்கள், படைப்பு நூல்கள், கல்வெட்டுகள், ஓலைச் சுவடிகள் என்று பல துறையாகப் பல்கிக் கிடக்கும் தமிழ்ப் பரப்பு முழுமைக்கும் பங்களிப்புச் செய்தலார்கள் ஒருசிலராகவே இருப்பார்கள்.**

சிலர் சொல்லாராய்ச்சித் துறையில் மட்டும் ஈடுபட்டுத் தம் போற்று கொண்டு உண்மையை உலகுக்கு வெளிப்படுத்தியுள்ளனர். சிலர் இலக்கண நூல்களை மட்டும் நுண்ணிதின் ஆய்ந்து அறிஞர்களாக விளங்குவார்கள். சிலர் பக்தி பனுவல்களில் ஈடுபட்டு மெய்யனர்ந்து மேன்மை பெறுவதுமுண்டு. சிலர் மொழிபெயர்ப்பு நூல்கள் வழியாகத் தமிழுக்கு ஆக்கம் தேடியிருப்பார்கள். சிலர் நாட்டுப்பற மக்களின் பண்பாட்டை அறிவுதில் தம் வாழ்நாள் ஆய்வைச் சொல்லிவிட்டிருப்பார்கள். சுருங்கச் சொன்னால் சிலர் இயலிலும், சிலர் இசையிலும், சிலர் நாடகத்திலும், இன்னும் சிலர் இப்பகுப்பில் அடங்காத பிற துறைகளிலும் தம் கால் பதித்து அறிஞர்களால் பாராட்டப்படுவது உண்டு.

மேற்குறித்த பல துறைகளிலும் சிறப்பாகப் பணிபுறிந்து இன்னும் முற்றாகத் தமிழகத்தரால் அறியப்படாமல் இருக்கும் அறிஞர்கள் இலங்கையில் பிறந்து இன்று கனடாவில் வாழும் அறிஞர் சுழுத்துப்பூராடனார் (பிறப்பி 13.12.1928) அவர்களின் படைப்புகளையான் புதினோமாண்டுகளாக நன்று அறிவேன். என்பத்தினரே அகவையிலும் அடக்கமும் அமைதியும் கொண்டு தமிழுக்கு உழைப்பதைத்

தம் கடமையாகக் கொண்டு இவர் இயங்குகிறார். பதிப்புத் துறையில் இவருக்கு மிகப் பெரிய பட்டினி உண்டு என்பதாலும், தாமே அச்சுக்கூடம் வைத்திருப்பதாலும் தமிழுக்கு ஆக்கமான நூல்களை எழுதி உடனுக்குடன் வெளியிட்டு வருகிறார். தம் நூல்களைத் தமிழ் வழங்கும் உலகப் பல்கலைக் கழகம் சிலவற்றிற்கு அன்பளிப்பாக வழங்குவதைக் கடமையாகக் கொண்டவர். கண்டாவில் இவர்களின் அச்சுக்கம் சிறப்புடன் செயல்படுகிறது. நூல்களும், இதழ்களும் குறிப்பிடத்தகும் தரத்துடன் வெளிவருகின்றன.

ஸமுத்துப் பூராடனாரின் படைப்புகள் கண்டு உலகமே வியக்கும்படியாக இவர் தம் தமிழ்ப் படைப்புகள் உள்ளன. இலங்கையின் கிழக்கு மாகாணத்தில் அனைமந்துள்ள மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த செட்டிபாளையம் என்னும் ஊரில் வாழ்ந்த சாமுவேல் கதிர்காமத்தம்பிக்கும் வள்ளியம்மை அம்மாவுக்கும் மகனாகப் பிறந்த ஸமுத்துப்பூராடனாரின் இயற்பெயர் க.தா.செல்வராசகோபால் என்பதாகும். தமிழ், ஆங்கிலம், சிங்கள மொழிகளில் நல்ல புலமை பெற்றவர். இவரும் இவர் துணைவியார் வியற்றிக் கூடிய அம்மாவும் ஆசிரியர்களாக இலங்கையில் பணிபிற்கிறார்கள் இயற்றிய கலைஞர்களும் தொழிற்சாலைகளில் பணிபிற்கிறார்கள். இவர்கள் கண்டாவில் குடியேறியுள்ளனர்.

ஸமுத்துப் பூராடனாரின் நூல்கள் பலவும் பலவகையில் தொகுத்தும் வகுத்தும் ஆராயத்தக்க பெருமைக்கு உரியன. ஒவ்வொரு படைப்புகளும் துறைவாரியாகவும், ஒட்டுமொத்தமாகவும் ஆய்வு செய்வதற்குரியன.

இவரின் சிறப்பு காட்ட ஓரிடு நூல்களை இங்கு அறிமுகங் செய்ய நினைக்கிறேன். முன்பே இவர் பற்றி எழுதியுள்ளேன்.

அண்மையில் அன்னாமலைப்

பல்கலைக்கழகத்தின் நடந்த ஒரு கருத்தரங்கில் உரையாற்றி சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தின் சிறப்புநிலைப் பேராசிரியரும் உலகின் மிகச்சிறந்த அகராதியியல் அறிஞருமாகிய வ.செயாதேவன் அவர்கள் அறிஞர் ஈழத்துப் பூராடனாரின் ‘நீரர் நிகண்டு’ என்னும் அரிய நூல் பற்றி வியந்து விரிவாக உரையாற்றினார். இருபதாம் நூற்றாண்டு நிகண்டு நூல்களுள் ‘நீரர் நிகண்டு’க்கு ஒரு சிறந்த இடம் உண்டு என்பது வ.செயாதேவனாரின் புகழ்மொழியாகும். அத்தகு நிகண்டு நூல் இருபதாம் நூற்றாண்டில் படைத்த பெருமைக்கு உரியவர் நம் ஈழத்துப் பூராடனார். நிகண்டு நூல் படித்தவரிடம் வெகுண்டு பேசக்கூடாது என்பார்கள். படைத்தவரைப் பற்றி என்னென்பது?

ஸமுத்துப் பூராடனார் செய்யுள் நடையில் இந்த நிகண்டு நூலைப் படைக்க அவர் மனைவியார் விளக்கவுரை தந்துள்ளார். மட்டக்களப்பில் பயிலப்பட்டு வரும் சொற்கள் மற்றப் பகுதியில் இருப்பவர்களுக்குப் புதியதாக இருப்பதுடன் மட்டக்களப்பில் இருப்பவர்களுக்கே பல துடோற்றுக்களை உண்டுபண்ணுவதைத் தொடர்ந்து ஆசிரியர் இந்த நூலை இயற்றியுள்ளார். ஸமுத்துப் பூராடனார் அவர்கள் 35 ஆண்டுகள் தேடித் தீரடிய சொற்களை

01. உயர்தினணப் பெயர் மஞ்சரி (11 செய்யுள்)
02. அஃறினணப் பெயர் மஞ்சரி (12 செய்யுள்)
03. தொழிற்பெயர் மஞ்சரி (26 செய்யுள்)

## நூற்புப் பா - 55

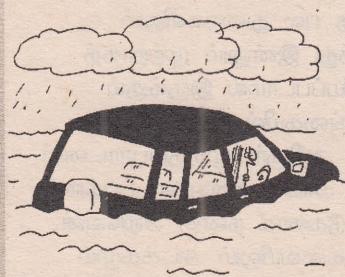
ஹரே குளமெல்லாம் வெள்ளாம்

உயர்வெப்பங் கண்டுகடல் கோபம்

தேரே வாழச்சிலர் செய்தீங்கு கண்டியற்கை

காரேரிச் செய்தாளோ வதம்

~ மலர் ~





## ஞறும்(புப்)பா - 56

பெருமழையால் ஊரேல்லாம் நாசம்

யிரிபச்சை நிலமேல்லாம் மோசம்

ஒருபொருளோ இல்லைவிலை பகற்கொள்ளை நிவாரணங்கள்

வருமென்றார் வார்த்தைவெறும் வேஷம் ~ மலர் ~

**04. டெப்ஸயர் மஞ்சி (9 செய்யுள்)**

**05. கலாசாரச் சொல் மஞ்சி (23 செய்யுள்)**

என ஜந்து வகையாகப் பகுத்துத் தமிழுக்குப் பணி செய்யும் அழகிய நூலைத் தந்துள்ள இவர் பணியை எவ்வளவு போற்றினாலும் தகும். வழக்கில் பொருள் விளங்காத சொற்களை நிலைப்படுத்தி விளக்கம் தந்துள்ளமை போற்றுதலுக்குரிய ஒரு செயலாகும். மட்டக்களப்பு மக்கள் நாளும் பயன்படுத்தும் சொற்கள் இந்த நூலில் உள்ளன. 1984ல் முதல் பதிப்பும் (48 பக்கம்), இரண்டாம் பதிப்பு 1987இலும் வெளிவந்தது.

மட்டக்களப்புக்கு மாட்சி தரும் பாடும் மீன் என்னும் நீரர் மகளின் பெயரில் இந்த நூல் படைக்கப்பட்டுள்ளது.

மட்டக்களப்புச் சொல்வெட்டு என்னும் நூலில் அறிஞர் ஈழத்துப் பூராடனார் மட்டக்களப்பில் வழங்கும் சொற்கள் சில சங்க நூல்களில் வழங்குவதைச் சிறப்பாக ஆய்ந்து வெளிப்படுத்தியுள்ளார். அவ்வகையில் கிளை, கல்லை வைத்தல், தூளியில் வைத்தல், மூல்லைக்காரன், குடித்தை, கடுக்கன், வண்ணக்கர், கட்டாடி, கட்டாடியார், பரிகாரி - பரிகாரியாள், கலத்திற் போடல், கால் மாறுதல், பரத்தை என்னும் பஞ்சிரு சொற்களும் மட்டக்களப்புப் பகுதியில் எவ்வாறு வழக்கில் இருக்கின்றன என்று ஆராய்ந்துள்ளார்.

“இலங்கை மட்டக்களப்புப் பிரதேச வழக்குச் சொற்கள் - சொற்றொடர்களின் அகராதி” என்னும் ஈழத்துப் பூராடனாரின் மற்றொரு சொல்லாய்வுக்கு உரிய நூலும் குறிப்பிடத் தகுந்ததே ஆகும். மட்டக்களப்பு மக்களின் பேச்சு வழக்கில் இருந்த அரிய சொற்களைத் தொகுத்து வழங்கியுள்ள பணியை இன்றைய இலங்கை மக்களின் இடப்பெயர்வுச்

குழலில் எண்ணிப் பார்க்கும் பொழுது ஒரு மிகப் பெரிய வரலாற்று அழிவிலிருந்து தமிழ்ச் சொற்களை மீட்ட பெருமைக்கு உரியவராக அறிஞர் ஈழத்துப் பூராடனார் நமக்கு விளங்குகிறார். 1984ல் வெளிவந்த 60 பக்க நூலாக இது விளங்குகிறது. பாழைதைந்த மண்டபங்கள் போலும் பெரு நோயினுக்கு ஆட்பட்ட ஊர் போலும் ஆள் அரவமற்றுக் காட்சி தரும் இன்றைய இலங்கையில் தமிழர் வரலாறு துடைத்தழிக்கப்படுவதற்கு முன் இத்தகு நூல் வெளிவந்துள்ளமை வரலாற்றில் நினைக்கத் தகுந்த ஒன்றாகும்.

இலங்கை மட்டக்களப்பு மக்களின் நாட்டுப்புறக் கலைகள், பழக்கவழக்கும் பண்பாடு உணர்த்தும் வகையில் பல நூல்களை ஈழத்துப் பூராடனார் வழங்கியுள்ளார். மட்டக்களப்பின் மகிழ்வுப் புதையல்கள், கிழக்கிலங்கை மக்களின் எழுதா இலக்கியங்கள், வயல் இலக்கியம், ஊஞ்சல் இலக்கியம், வசந்தன் சூத்து ஒரு நோக்கு, மட்டக்களப்பு மானில உபகதைகள் போன்ற நூல்கள் இவரின் நாட்டுப்புறவியல் துறைக்குரிய பங்களிப்பாக விளங்குகின்றன.

நாடகத் தமிழக்கு ஆக்கம் சேர்க்கும் வகையில் பல நூல்களை ஈழத்துப் பூராடனார் வழங்கியுள்ளார். அவற்றுள் சூத்தர் வெண்பா, சூத்தர் விருத்தம், சூத்தர் குறள், சூத்தர் அகவல், மட்டக்களப்பு மானில இருபாங்குக் சூத்துகளை விளக்கும் வகையில் இவர் தந்துள்ள கிழக்கு ஈழ மரபுவழி இருபாங்குக் சூத்துக்கலை ஆய்வுக்கான தகவல் திரட்டு, சூத்துக்கலைத் திரவியம், வடமோடிக் சூத்து இலக்கணமும் மணிமேகலைக் காவியக் சூத்து இலக்கியமும், கண்டாவில் சூத்துக் கலையை வளர்த்த கல்கிதாசன், தென்மோடி இலக்கணமும் சிலப்பதிகாரம் சூத்திலக்கியமும், கண்டாவில் இருபாங்கு மரபுக் சூத்துக் கலை, இருபாங்குக் சூத்துக் கலைஞர் எச். ஈ. கண்பதிப்பின்னை

## இதையுள்

அவர்களின் கலையும் பணியும், மூனாக்கானா வளப்படுத்திய இருபாங்குக் கூத்துக்கலை என்னும் நூல்கள் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொரு வகையில் நாடகத் தமிழுக்கு ஆக்கம் சேர்ப்பனவாகும்.

மொழிபெயர்ப்பு வகையில் நம் ஈழத்துப் பூராடனார் அவர்கள் தம் பன்மொழி அறிவு கொண்டு பல நூல்களைத் தமிழுக்கு வழங்கியுள்ளார். கிரேக்க நாட்டின் ஆதி கவிஞரான ஓமீன் இலியட், ஒடிசி காப்பியங்களைத் தமிழில் பாட்டு வடிவில் மொழிபெயர்த்துள்ளார். மேலும் கிரேக்க நாடகங்கள் பலவற்றையும் தமிழில் மொழி பெயர்த்துள்ளார். இதுவரை கிரேக்க நூல்கள் தமிழுக்கு அறிமுகம் இல்லாத குழலில் நம் ஈழத்துப்பூராடனாரின் பணிகள் போற்றத் தருந்தன.

இலங்கையில் பிறந்து, கல்விப் பணியாற்றி ஓய்வாக வாழ்க்கை வாழவேண்டிய குழலில் இனப்போராட்டம் காரணமாக இடம்பெயர்ந்தாலும் தம் தமிழாய்வுக்கு விடை தராத ஈழத்துப்பூராடனாரின் கிரேக்க இலக்கிய மொழிபெயர்ப்புகள் இங்குத் தனித்துச் சுட்டத்தக்கன.

## �ழத்துப்பூராடனார்ன் கிரேக்க கால்ய மொழிபெயர்ப்பு

கிரேக்கத்திலிருந்து ஆங்கிலத்திற்குச் சென்றதை மூலமாகக் கொண்டு நம் ஈழத்துப்பூராடனார் தமிழில் செய்யுளில் தந்துள்ளார். தமிழ் போல் உயரிய மொழியான கிரேக்க மொழி பாவியங்கள் அந்த மொழியின் இலக்கியச் செழுமையை உணர்த்துவதுடன் கிரேக்க மக்களின் கடல் பயண அறிவு, இசையறிவு, நாடக அறிவு, என யாவற்றையும் காட்டும் ஆவணமாக உள்ளது.

2089 (8355 பாடலடிகள்) செய்யுள் விருத்தங்களால் அழைந்தது ஈழத்துப்பூராடனாரின் ஒடிசி மொழிபெயர்ப்பு நூலாகும். ஈழத்துப்பூராடனார் தம் ஒடிசி மொழிபெயர்ப்புப் பற்றி பின்வரும் சில குறிப்புகளைத் தம் நூலுள் வழங்கியுள்ளார்.

**01. தொனை நான் செய்யுள் விருத்தங்களாலேயே செய்துள்ளேன். ஆனால் சொல்லப்படும்**

பொருட்களுக்கு ஏற்பாடு பகுத்தபோது செய்யுள்களின் வரிகளின் தொடர்புக்காக கைடக்கிடடே விருத்தங்களின் அழகள் பிரிந்துள்ளன.

**02. ஹோமர் தொனை நாடக வழவில்லை மத்தார். நாடகத் தமிழிற்கு மீற்றுறை ஒத்துவரவில்லை. ஆதலால் இந்த விதிக்குச் சற்று விவகூரின்னேன்.**

**03. கருத்துக்களையுங் கற்பனைக்களையும் அப்படியே எடுத்துக் கையாண்டுள்ளேன். அதைவிட ஆங்காங்கு எனது சொந்தக் கற்பனைக்களைத் தமிழ் மரபுக்கு ஏற்பாடு புதுத்தியுள்ளேன்.**

**04. அனோகமான கிரேக்கப் பெயர்களைத் தவிர்த்து முக்கியமான பாத்திரங்களின் பெயரை மாத்திரம் எடுத்தாண்டுள்ளேன்.**

**11. இது ஒரு மொழிபெயர்ப்பு அல்ல, ஒரு**

## மறுபதிவு செய்யப்படுகின்ற திருத்தந்தையர்களின் வரலாற்றுச் சிறப்புமிக்க நிழற்படங்கள்...



திருத்தந்தை 12ம் பத்திநாதர் தொடங்கி ஒவ்வொரு திருத்தந்தையும் பங்கேற்ற நிகழ்ச்சிகள் பற்றிய வரலாற்றுச் சிறப்புமிக்க நிழற்படங்கள் உட்பட வத்திக்கான் பொது ஆவணக் கூடத்திலுள்ள எழுபது இலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட நிழற்படங்கள் உயர்ந்த தொழில்நுட்பத்தைக் கொண்டு மறுபதிவு செய்யப்பட்டு வருகின்றன. குறைந்தது ஜந்து ஆண்டுகள் எடுக்கும் இத்திட்டத்திற்கு 30 இலட்சம் முதல் 40 இலட்சம் டொலர் வரை செலவாகும்.

தமிழாக்கம். எனவே, இவ்வாக்கத்தில் வரிக்கு வரி சமகையான சொல்லாட்சி ஒல்லாவிட்டாலும் கருத்தாட்சிக்கறை ஒல்லாத கட்டுக்குள் ஒடுக்கப்பட்டுள்ளது.

**12. கிரேக்கப் பெயர்களைக் கைதைத் தொடர்புக்காக ஞங்காங்கு கையாண்டுள்ளோம். ஏனைய டைப்களில் மன்னன், ஓவரசன், அராணி என்ற பொதுப் பெயரிட்டே வழங்கப்பட்டுள்ளது.**  
**மாறுவேடத்தில் ஞானத் தேவதையோ அல்லது மிறப்ரோ வருமிடங்களில் அவர்களின் பாற்பெயர் கொண்டே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. (பக்கம் 13,14)**

இடிசு என்ற வீரனைப் புகழுந்து பாதுமட்டக்கால் என்ற பாடகன் அழைக்கப்பட்டான். அவன் ஆழமையோட்டுடன் எருமைக் கொம்பை இணைத்து அமைத்த பான்ஸிரன்டு நரம்புள்ள வாத்தியக் கருவியை மீட்டி கவிபுனைந்து பாடினான் என்னும் குறிப்பைப் படிக்கும்பொழுது நமக்குப் பொருநாராற்றுப்படை, சிறபாணாற்றுப்படை, பெரும்பாணாற்றுப்படை உள்ளிட்ட சங்க இலக்கியங்கள் இயல்பாக நினைவுக்கு வருகின்றன. சிலம்பின் கானல் வரியும் கண்முன் நிற்கின்றது.

“போரிடு எருதின் கொம்பிற் பொன்னிற ஆழமையோட்டு தாயிய குடமுந் தண்டும் தகைபெறு நரம்புக் கேர்ந்த சீரிய யாழின் ஒசை செகலமலாம் பரவுமாறு பாரினில் ஓடி சென்னும் பலவான் திறாயின் போரில் ஆற்றிய தீர்மெல்லாம் அசைமிகு சொல்லென் வென்னைந் தீற்றிய சித்திர மாகத் தெளிவூற வரைந்து காட்ட காற்றிறஞும் பெண்ணோ எஃதைக் காதென்னும் கிண்ணங்குதாய்ற பழை காலாக மாற்றுதுஞ் செய்யா ராதி மக்கள் மகிழ்வற் றாரே”.

என்று தமிழாக்கம் என்று கூற முடியாதபடி இயல்பான தமிழ் நடையில் வரைந்துள்ள பாங்கு எண்ணி மகிழ்வேண்டியுள்ளது.

இடிசு காப்பியம் கிரேக்க மக்களின் வாய்மொழிகளைக் கேட்டு ஓமரால் கி.மு. 4ஆம்

நாற்றாண்டில் வடைக்கப்பட்ட தாகீருமியுகள் கூடும் கிடைக்கின்றன. சௌவாதுபாட்டுக்களைத் தந்துக்கூடுதலைப் புதல்வூர்களின் தெளிவான வரலாறுகள் பொல் ஓமரின் வரலாறும் ஒடு நமக்குத் தெளிவாகக் கிடைக்கவில்லை.

இதனையெல்லாம் அறிஞர் ஈழத்துப்பிழராடனாமலே தம் படைப்பில் குறித்துக் கொட்டியுள்ளார்க்காலக்கிரேக்காந்திடுக்கூடுக்கொடுக்கியில் குறித்துக் கொட்டுவிடுவால் முடிய அதனை விளங்கிக்கொடுவானாமக்கு உதவியாக ஈழத்துப்பிழராடனார் பிலவுகையான படைக்கள், பால ஓவியங்கள், முன்னுரைகள், குறிப்புகள், விளங்கிகள், கப்பல் அமைப்பு, கப்பல் கூடுகளில் பயணத்தைக் குறிக்கும் வரைபடம், குதைக்கூடுகள் சூக்கமீயாவற்றையும் வழங்கிப்படுக்கு விரும்புவர்களைப் பிடிப்படுத் தெருங்கிடியில் பட்டு உறவாடுகளைக்கிறார். இ சொல் மிகவுக் குறுகிடும் ஈழத்துப்பிழராடனார் இலியட்டுக்கொண்ட ஓமரின் காப்பியத்தை 1990இல் தமிழாக்கம் செய்துகொண்டு வெளியிடுவதாக 11100பாடல் வரிகளில் இந்தால் நால் தமிழாக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளது. கிரேக்க மொழி ஓமரின் காப்பியங்களைப்பற்றி குழுத்துப்பிழராடனார் வினாவுமாறு குறிப்பிடுகிறார். கிரேக்க மொழி தமிழைப் போன்று இலியட்டு செம்மொழி இலக்கியம் படைத்த ஒருபங்கடையை மொழி. இதில் உள்ள மகா காவியங்களில் கிடைக்கிற நோமர் மகாக்கவியின் ஒடிசியும் இலியட்டும் கிடைக்கிற மிகவும் பழவையுடு சிறப்பும் வாய்ந்தவை இதனைகிடைக்க கணக்கைகளுக்காகவே. ஆதிக் கிரேக்கத்தின் கிடைகிற நிதிய இலக்கியங்களைதேர்ன்றியுள்ளன, அவைகளை அனேகமாக நாட்கூடுவதிலேயே அனுமதுள்ளன. கப்பற் பயணங்களிற் தேங்கதவராய் கிரேக்கர்துாரி முதலிடம் வருத்தத்துபோல் நாட்கூடு அரங்குதலைக்கி அமைப்பதிலும் நாட்கூடுவதிலும் அவர்கள் தலையாய சிறப்புற்றியுந்தனர். எனவே, நாட்கூடு இலக்கியங்கள் அங்கு நிலைப்பிழற்றுகின்ற மிகவுக் குறுகின்ற வளர்வாயிற்று” (இலியட், பக்கம் 13)

“கிரேக்க மொழி தமிழைப் போன்று இலியட்டு செம்மொழி இலக்கியம் படைத்த ஒருபங்கடையை மொழி. இதில் உள்ள மகா காவியங்களில் கிடைக்கிற நோமர் மகாக்கவியின் ஒடிசியும் இலியட்டும் கிடைக்கிற மிகவும் பழவையுடு சிறப்பும் வாய்ந்தவை இதனைகிடைக்க கணக்கைகளுக்காகவே. ஆதிக் கிரேக்கத்தின் கிடைகிற நிதிய இலக்கியங்களைதேர்ன்றியுள்ளன, அவைகளை அனேகமாக நாட்கூடுவதிலேயே அனுமதுள்ளன. கப்பற் பயணங்களிற் தேங்கதவராய் கிரேக்கர்துாரி முதலிடம் வருத்தத்துபோல் நாட்கூடு அரங்குதலைக்கி அமைப்பதிலும் நாட்கூடுவதிலும் அவர்கள் தலையாய சிறப்புற்றியுந்தனர். எனவே, நாட்கூடு இலக்கியங்கள் அங்கு நிலைப்பிழற்றுகின்ற மிகவுக் குறுகின்ற வளர்வாயிற்று” (இலியட், பக்கம் 13)

“இலியட் ஒரு முழுப் போக்க காவியம். அகியர்கள் அல்லது ஆர்க்கோசர் என அழைக்கப்படும் கிரேக்க நாட்டவர்களுக்கும் இலியர்கள் அல்லது திறஜானர் எனப்படும் திறஜார்களுக்கும் இடைபில் தொடர்ந்துபுத்து வருட காலமாக நிகழ்ந்த ஒரு போரின் வரலாற்றை இலியட் காவியம் எடுத்துக் கூறுகின்றது. இலியட் நாட்கூடு நடந்த

போராதலால் இலியட் என்னும் பெயரை  
இக்காவியம் பெற்றது” என்று நூலின்  
பெயர்க்காரணத்தை ஆசிரியர் விளக்குகிறார்.  
(இலியட், பக்கம் 1Viii)

இலியட் காப்பியத்தின் கதையில் இடம்பெறும் பல  
கிளைக்கதைகள்தான் பின்பு எழுந்த கிரேக்க  
நாடகங்களுக்கு உதவியாக இருந்தன.

ஓவ்வொரு காவியத்துக்கும்  
அடிப்படையாக ஒரு பெண் இருப்பதுபோல்  
(இராமாயணத்தில் சீதை இருப்பதுபோல) இலியட்  
காவியத்தில் வெல்லன் என்னும் பெண்  
காரணமாக இருக்கின்றாள். இவள் கிரேக்க  
நாட்டை ஆண்டுவந்த வீரன் அகாமெமோனோன்  
தம்பியின் மனைவி. அங்கு விருந்தாளியாக  
வந்திருந்த இலிய நாட்டு இளவரசன் அவளை  
மயக்கிக் கவர்ந்து செல்கிறான். இது ஒரு  
கௌரவப் பிரச்சினையாகி விடுகின்றது. இதனால்  
அவளை மீட்டு வருவதற்காகக் கிரேக்கர்கள்  
படையெடுத்துச் சென்று போர் செய்கின்றார்கள்.

“இருபத்தினாலும் அங்கங்கள்  
உள்ளதாகப் பத்து வருடங்கள் நடைபெற்ற  
இப்போர் நிகழ்வுகளைக் ஞோமர் செய்யுள்  
நடையில் எடுத்துக் கூறியுள்ளார்” பண்டைக்  
காலத்தில் எழுதப்பட்ட நம் புறநானூறு  
தனித்தனியான போர்க்களைக் காட்சிகளை  
விளக்குவதுபோல் பத்தாண்டுகள் நடைபெற்ற  
கிரேக்கப் போர் குறித்து எழுந்த கிரேக்க  
இலக்கியமும், சங்கச் செவ்வியல்  
இலக்கியங்களும் காலத்தால் ஒரே  
பொருண்மையில் படைக்கப்பட்டுள்ளதை  
இலக்கியத்து ஜன்னிப் பார்க்கவேண்டும்.

பண்டைக் காலத்தில் கூத்தும்  
நாடகமும் செழித்திருந்ததைத் தமிழ்  
இலக்கியங்கள் குறிப்பிடுகின்றன. 19 வகையான  
கூத்துகளை எடுத்துக்காட்டும் சிலப்பதிகார  
உரையாசிரியர் அடியாக்கு நல்லார் தமிழகத்தின்  
செழித்த கூத்து மரபுகளை நமக்கு  
நினைவுட்டியுள்ளதுபோல் கிரேக்கர்களின் நாடக,  
இசையறிவு யாவும் கிரேக்க மொழியில்  
இருந்துள்ளதை ஈழத்துப் பூராடனார் தமிழகத்து  
வழங்கியுள்ள தமிழாகக்கத்தின் வழியாக அறிய  
முடிகிறது.

அனை்மைக் காலமாக ஈழத்துப்  
பூராடனார் ஜங்குறுநூற்று அரங்கம், குளாமணித்  
தெளிவு, கல்லாடம் கற்போம் சொல்லாடுவோம்,  
நைடதம் யாருக்கும் ஒரு ஒளத்தம் ஆய்வுக்

கண்ணோட்டம்,  
சீவக சிந்தாமணி  
ஆய்வுச்  
சிந்தனைகள்,  
பெருங்கதை  
ஆய்வு நோக்கு  
உள்ளிட  
நூல்கள் பற்றிய  
ஆய்வு  
நூல்களையும்  
எழுதியுள்ளார்.

தமிழழகி  
காப்பியம்  
என்னும் பெயரில்  
தமிழ்

நூல்களின்  
வரலாற்றை

பன்னிரண்டாயிரம் செய்யுள்களாக, ஒன்பது  
காண்டங்களாக (2070 பக்கங்களில்)

உருவாக்கியுள்ளார். தமிழ் மொழியின் தோற்றம்,  
அதன் சிறப்பு உணர்த்தும் நூலாக இது  
உள்ளது.

இலங்கை வரலாறு கூறும் பல  
நூல்களும், உலகளவில் தமிழ்ப்பணிகள் பற்றிய  
நூலும் வரைந்துள்ளார்.

தமிழ் கணிப்பொறித் துறையில் இவர்  
குடும்பத்தார் மிகப்பெரிய பங்களிப்புச்  
செய்துள்ளனர். இவர்கள் வெளியிட்ட பெதலகேம்  
கலம்பகம் என்ற நூலே தமிழில் கணிப்பொறியில்  
அச்சான முதல் நூலாக விளங்குகிறது.

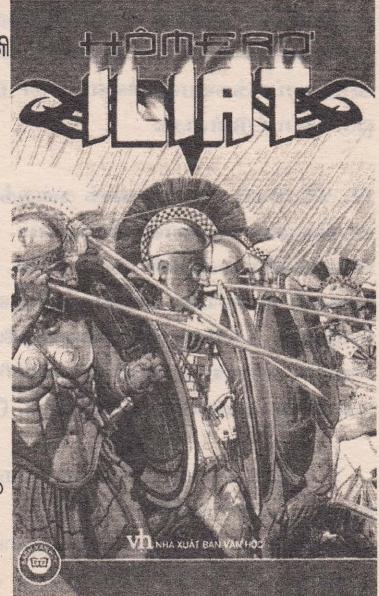
ஸழத்துப்பூராடனார் தமிழ்த்  
திரைப்படக்களாஞ்சியம் அறுபது தொகுதிகளாக  
உருவாக்கியுள்ளார்.

ஸழத்துந் தமிழினர்கள் பற்றியும்  
அவர்கள் எழுதிய நூல்கள் பற்றியும் மிகச் சிறந்த  
நூல்களைத் தந்துள்ள முத்த தமிழ் அறிஞரான  
ஸழத்துப் பூராடனார் போன்ற அயல்நாட்டில்  
வாழும் தமிழினர்களை வரும் செம்மொழி  
மாநாட்டில் சிறப்பிப்பதன் வழியாக அவர்களின்  
வாழ்நாள் பணியைப் போற்றிய சிறப்பை நாம்  
பெறுவோம்.

இருநூற்று ஐம்பதுக்கும் மேற்பட்ட  
நூல்களை எழுதியும் பதிப்பித்தும் தமிழ்ப்  
பணியாற்றிய ஸழத்துப் பூராடனாரைப்  
போற்றுவோம்.

**முனைவர். மு. இளங்கோவன்**

நன்றி: <http://muelangovan.blogspot.com/>





இத்தாலி நாட்டுத் தலைநகரான உரோமையிலே ஒரு குட்டி நாடாகச் செயல்படுவது வத்திக்கான். 1929ம் ஆண்டு பெப்ரவரி 11 அன்று வத்திக்கான் உருவானது.

வத்திக்கான் நாட்டிற்குள் இயேசு சபையினரின் நிர்வாகத்தில் ஒரு வானொலி நிலையத்தை அமைக்குமாறு திருத்தந்தை பத்திநாதர், குலியல்மோ மார்க்கோனியைக் கேட்டார். அதன் பயனாக 1931ம் ஆண்டு பெப்ரவரி 12 அன்று உருவானது வத்திக்கான் வானொலி. குலியல்மோ மார்க்கோனி வானொலியைக் கண்டுபிடித்தவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

உரோமைக்கு வடக்கே 25 கிலோமீற்றர்களுக்கு அப்பால், பராச்சேனோ ஏரிக்கு அருகே, சாந்தா மரியா கலேரியா என்ற இடத்தில் 440 ஹெட்டேர் நிலப்பரப்பில் புதிய ஒலிபரப்பு மையத்தை திருத்தந்தை 12ம் பத்திநாதர் 1957ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் 27 அன்று திறந்து வைத்தார். இங்கே 11 நீட்சி அலை மற்றும் சிற்றலை ஒலிபரப்பிகள் நேரடி வானலைக் கொடிகளுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. உலகிலே மிகப்பெரிய சுழலும் வானலைக் கொடிகளுள் ஒன்று இங்கே உள்ளது.

1958ம் ஆண்டு கார்த்தினால் ஜீசப்பே ஜோன் ரொன்காலி, திருத்தந்தை 23ம்

அருளப்பராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டபோது வத்திக்கான் வானொலி 32 மொழிகளில் ஒலிபரப்பி வந்தது. 1963ம் ஆண்டில் திருத்தந்தை மீ சின்னப்பர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்.

அதற்கு அடுத்த ஆண்டில் அவர் புனித பூமிக்குத் திருப்பயணம் மேற்கொண்டார். வத்திக்கான் வானொலி நிருப்ரகளும், தொழில்நுட்பக் கலைஞர்களும் திருத்தந்தையர்களின்

திருப்பயணங்களில் அவர்களுடன் சென்று அப்பயணங்கள் பற்றிய நேரடி விளக்கவுரைகளையும் மற்றும் பல

செய்திகளையும் ஒலிபரப்புவதற்கு இத்திருப்பயணமே தொடக்கமாக அமைந்தது.

1980களின் இறுதிக்குள் திருப்பயணத் திருத்தந்தை இரண்டாம் அருள் சின்னப்பின் வியப்புக்குரிய அருட்பணி நடவடிக்கைகளை ஒலிபரப்புவதற்கிணங் வத்திக்கான் வானொலி தனது தொழில்நுட்ப மற்றும் மனித வளங்களைத் தொடர்ந்து மேம்படுத்தி உலக அளவில் ஒலிபரப்பில் ஓர் உயரிய இடத்தைப் பிடித்துவிட்டது. 1990களில் துணைக்கோள் வழியான ஒலிபரப்பையும் தொடங்கியது. உலகில் இயங்கும் வானொலிகளில் அதிகமான மொழிகளில் ஒலிபரப்புவது வத்திக்கான் வானொலியே. தற்சமயம் 46 மொழிகளில் (தினசரி 40) அது ஒலிபரப்புகிறது.

தினமும் இலத்தீனில் திருப்பலி, செபமாலை, இன்னும் வாரம் இருமுறை ஆங்கிலத்தில் திருப்பலி எனத் திருவழிபாட்டு நிகழ்ச்சிகளும், திருஇசைப் பொதுநிகழ்ச்சிகளும் உண்டு. விலிலிய விளக்கங்களும், கலாசாரம் மற்றும் பொதுப்படையான நிகழ்ச்சிகளில் விவாதங்கள், கலந்துரையாடல், உலகில் முக்கியமான நபர்களோடு நேர்காணல் போன்றவை இடம்பெறுகின்றன.

வத்திக்கான் வானொலி நிகழ்ச்சிகளின் நேரடி ஒலிபரப்புகள் முடிந்த பிறகும் அந்நிகழ்ச்சிகளைக் கேட்கலாம். அதற்கு எது இணையத்தளத்திலுள்ள ([www.radiovaticana.org](http://www.radiovaticana.org)) Broadcast on Demand அல்லது Audio on Demand என்ற தலைப்பில் சொல்லப்பட்டுள்ள குறிப்புகளின்படி சென்று விரும்பிய மொழியில் நிகழ்ச்சிகளைக் கேட்கலாம்.

## வத்திக்கான் வானொலியின்

### 80 ஆண்டுகள்

தயமிழ் நிகழ்ச்சிகள் ஒலிபரப்பு நேரம்:  
காலை 6.30 சிற்றலை 49MB  
மாலை 8.20 சிற்றலை 22MB



## புறவினத்தவர் மத்தியில் கிறிஸ்தவம் பரவதல்

திருச்சபையானது ஸ்தேவானின் மரணத் துடன் பல இடங்களிலும் துறிதமாய்ப் பரவியதை அப்போஸ்தலர் பணி நாலிலிருந்து காணமுடிகிறது.

இந்தவகையில் திருச்சபையின் முதல் புறவினத்தவரான கொர்னேலியுவின் மனமாற்றம் முக்கியம் பெறுகிறது. இவரே திருச்சபையின் முதல் புறவினத்தவராவார். திருச்சபையின் தலைவராகிய பேதுரு இடையிடையே ஏஞ்சலேழுக்குச் சென்று சபைகளைத் தரிசித்து, உக்குவித்தும் வந்தார். அதற்கேற்ப பிலிப்புவால் லிஸ்திரா, யோப்பா, செசா ரியா போன்ற இடங்களில் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட சபைகளைத் தரிசிக்கச் சென்று அங்கே பல புதுமைகளையும் செய்தார். இதற்கேற்ப முடக்குவாதக் காரணக் குணமாக்கினார். தபித்தாவை உயிர்த்த தெழுச் செய்தார். இதனால் பலர் விஶவாசம் கொண்டு இயேசுவை ஏற்றுக்கொண்டனர். பின் சீமோன் வீட்டில் தங்கியிருக்கையில் ஒரு காட்சி கண்டார். இதன் மூலம் இயேசுவை ஏற்றுக்கொண்ட அனைவருக்கும் மீட்பு உண்டு என்பதை அறிந்துகொண்டு யாரையும் ஒதுக்கிவிட முடியாது என்பதையும் ஆவியானவர் வழியாக உணர்ந்துகொண்டார். மேலும் கடவுள் ஆள் பார்த்துச் செயற்படுவதில்லை என்பதையும் எவ்வினத்தராயினும் கடவுளுக்கு அஞ்சி நேர் வழியில் நடப்பவரே அவருக்கு ஏற்படையவர் என்பதையும் பேதுரு அறிந்து கொண்டார். எனவே, கொர்னேலியுவிற்கும் அவர் வீட்டாருக்கும் திருமுழுக்குக் கொடுத்து, திருச்சபையில் அவர்களையும் இணைத்துக் கொண்டார். இவர்களைத் தொடர்ந்து திருச்சபையில் புறவினத்தவர் தொகை பெருமளவில் அதிகரித்ததைக் காணமுடிகிறது.

கொர்னேலியுவின் மனமாற்றம் முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. தர்சு நகரைச் சேர்ந்த பவுல் ஒரு கிரேக்கராகவும், தந்தை ஒரு உரோமைக் குடிமகனாகவும் இருந்ததால் இவர் ஒரு தர்சு, உரோமையக் குடிமகனாக இருந்தார். இயேசுவின் மரணத்தின் பின் ஜெருசலேம் சென்றார். இவர் இயேசுவை நேரில் காணவில்லை. ஆனால் இயேசுவின் காலத்தினுள்ளே வாழ்ந்தவர். கமாலியேல் எனும் சட்ட வல்லுநரிடம் கல்லி கற்றவர். சட்டங்களை நுனுக்கமாய்க் கற்றதால் மதப் பற்று அதிகம் உடையவராய்க் காணப்பட்டார். எனவே, உருவத் தில் சிறியவராய் இருப்பினும், உணர்ச்சியும் அறிவும் நிறைந்து காணப்பட்டார்.

இத்தகைய மதப்பற்றின் வெறியினால் கிரிஸ்தவர்கள் மேலும், கிறிஸ்தவத்தின் மீதும் ஆவேசம் கொண்டு அவர்களைத் துன்புத்த தமஸ்கு செல்கிறார். இவ்வேளை அவர் வாழ்வின் திருப்புமுனையாக ஒரு சம்பவம் இடம்பெறுகிறது. வானிலிருந்து தோன்றிய ஒளியினால் பார்வை இழந்து கீழே விழுந்து, மூன்று நாட்கள் உண்ணாமல், குடியாமல், பார்வையும் இன்றி இருந்தார். பின்னர் ஆவியின் எவ்வொல் அனையா மூலம் பார்வை பெற்றவராய், உயிர்த்த இயேசுவைச் சந்தித்தவராய் புதுப் படைப்பாய் மாற்றப்பட்டு, புது மனிதனாய் மாறித் தெம்படைந்தார்.

எனவே, தமஸ்குப் பாதையில் இயேசுவைச் சந்தித்த பின் சவுவின் வாழ்க்கையில் ஒரு திருப்பம் ஏற்பட்டதைக் காணமுடிகிறது. திருத்தாதார் பணி நாலின் ஆசிரியர் இதனைக் குறித்து மூன்று முறை பேசுவதைக் காணமுடிகிறது. இயேசுவுக்குப் பகைவானாய் இருந்த பவுல் நண்பனாய் மாறியதை இதன் மூலம் காணமுடிகிறது.

எனவே, மத ஆர்வத்துடனும் பற்றுறுதியுடனும் தமது புதுப் பணியை ஆற்றப் பறப்பட்டார். தமஸ்குவில் இருந்த செபக்கூடாங்களில் “இயேசுவே மைசியா” என்பதைப் போதித்தார். அனைவரும் ஆச்சிரியப்பட்டனர். யூதர்களால் வெறுக்கப்பட்டார். சவுல் எந்தளவிற்குக் கிறிஸ்தவர்களை வெறுத்தாரோ அந்தளவிற்கு இயேசுவிற்காய் பின்னர் பல துண்பங்களையும் மகிழ்வுடன் ஏற்றுத் தம் பணியை ஆற்றியதைத் திருத்தாதார் பணி நாலில் காணமுடிகிறது.

# சுமுகச் சாரல்



## நுழைவாயல்

‘தொண்டன்’ பன்னிடுங்காலமாய் ஆஸ்மீகத் தொண்டனாய் கூடவே சமூக, இலக்கிய, பண்பாட்டுத் தொண்டனாயும் உலா வருவது கூறித் தெரியவேண்டியதில்லை.

மாற்றம் ஒன்றே மாறாத விதி என்பதற்கிணாங்க இந்தப் புத்தாண்டின் மூலாச்சியிடன் ‘தொண்டன்’ புதுப் பொலிவ கொள்ளத் திடி சங்கல்லாம் பூண்டுள்ளான். நாம் வாழ்வது சமூகக் கட்டமைப்பினுள். ஸிந்திப்பதும், செயற்படுவதும் சமூகத்தினுள். நாம் எல்லோரும் ஏதோ ஒரு விதத்தில் சமூக விலங்குகளே.

மில்லேனியத்தின் வருகையோடு ஒருபறம் வெகு வேகமான தகவற் புரட்சி, தொழில்நுட்பப் புரட்சி, உலகமயவாக்கம், தனிநபர் வாதம், புதிய வாழ்க்கைக் கோலங்கள் என்கிற தாக்கங்களும், மாற்றங்களும். மறுபறம் விழுமியச் சிதைவு, பண்பாட்டுப் பெறுபேறுகளில் வீழ்ச்சி, மனோவியல் நடத்தைப் பிறழ்வு, நுகர் கலாசார வெறி, சமயச் சார்பின்மை என்கிற சிதிலங்களும் சீரமிழுகளும்.

இந்திலையில் ஆழமும் உண்மையும் அற்ற மனித உறவுகளும், விழுமியமும் விவேகமும் குன்றிய கடதாசிக் கல்வியும், மனித குணாம்ச அடித்தளத்தையே உலக்கிப் போடும் தகவல் தொழில்நுட்பமும், முறைகோடான ஸ்திரமற்ற அரசியலும், சாரமற்ற சமயச் சடங்காசாரமும் எம்மை ஓவ்கே இட்டுச் செல்லப் போகிறது...? இந்த வினாவிற்குத் ‘தொண்டன்’

விடை தேடும் காலம் களிந்துவிட்டது.

மைக்குத் தெரியும் - வமது

போதனைகளும் ஆய்வுரைகளும் ஒரேநாளில் சமூகத்தைப் புனரமைத்து விடாது என்று.

மைக்கு நன்கு தெரியும் - எதையும் கேட்டு, பார்த்து, தொலைக்காட்சி, அலைபேசி, மின்னஞ்சல் என்று மிதக்கும் மனிதக் கும்பலிடை வமது கருத்துகள் எல்லாம் சர்வவல்லமையோடு சென்று சேராதென்று.

ஆனாலும், சமூகத்தில் இன்னும் கொஞ்சம் ‘உயிர்ப்பு’ இருப்பதையும் ஈரம் கசிவதையும் அறிவோம். சிறிது வெளிச்சம் இருக்கும் இக்காலத்தைப் பயன் செய்து ‘நம்பிக்கையை’ மட்டும் விடைத்துச் செல்ல விழைகிறோம்.

இப்பகுதியில் சமூகவியல், மானுடவியல், அறவியல், அறிவியல் அனைத்தும் சங்கமிக்கும். புதிய சிந்தனை வீச்கள் புறப்பட்டு வரும்.

ஆழமான அக்கறைக்குரிய விடயங்கள் எனிமையாக முன்வைக்கப்படும். ‘எல்லாம் முடிந்துவிட்டது’ என்னும் நம்பிக்கை வறட்சியை விட ‘இன்னும் முயன்று பார்க்கலாம்’ என்னும் நம்பிக்கை உணர்ச்சியே நம் மூலதனம்.

இரட்சணிய யாத்திரிகப் புலவன் பேசுமாப்போல் திட்டி வாயிலைத் தட்டும் எம் புதிய முயற்சிக்கு வாசகரின் வரவேற்பும் ஒத்துழைப்பும் கிடைக்குமென நம்புகிறோம். வாருங்கள் வெளிச்ச விழுதுகளின் ஓளியில் உலா வரலாம்.

## தொமிழ்வல்லாத தொடர்பாடல்

இன்று நாம் எல்லோரும் ‘தகவல் யூகத்தில்தான்’ வாழ்கிறோம். எங்கும் தகவல் வெள்ளம்.

விரைவான தகவல் பரிமாற்றம். இத்தொடர்பாடல் ஆனது சமூகத்தின் விருத்திக்கும் நிலைபோற்றிற்கும் காரணியாகிறது. தொடர்பாடல் திறனை வளர்த்துக்கொண்டால் எண்ணற்ற சமூக முரண்பாடுகளுக்கு முற்றுப்புள்ளி இடலாம்.

இத்தொடர்பாடலானது

01. நபர்களுக்கு இடையிலான தொடர்பாடல் (Inter - Personal Communication)

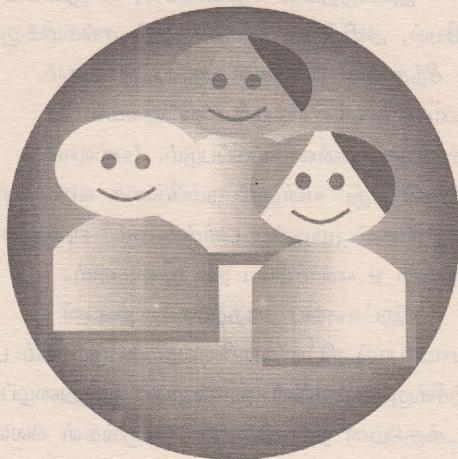
02. நபருக்கு உள்ளார்ந்த அல்லது ஆஸ்திலைத் தொடர்பாடல் (Intra - Personal Communication)

03. மக்கள் திரள் அல்லது வெகுசனத் தொடர்பாடல் (Mass Communication) என்றவாறு வகைப்படுத்தலாம்.

இன்று தொடர்பாடல் சார்ந்த நுட்பங்களும், சாதனங்களும் அபரிமித வளர்ச்சி கண்டுள்ளன என்பது உண்மையே. விசையை அமுத்தினால் உலகையே ஒரு நொடியில் உல்லா வரலாம்.

தொலைத்தொடர்பு வளர்ந்த அளவிற்கு ஆழமான, கரிசனை மிக்க, பரஸ்பர புரிந்துணர்வு மிக்க தொடர்பாடல் முன்னெடுக்கப்படுகிறதா என்பது கேள்விக்குறியே.

இணையத்தளப் பாவனை தகவல்களை எல்லை கடந்த அறிவின் பரிமாற்றத் தளமாக



ஆக்கியுள்ளது  
உண்மையே. எனினும்,  
அதன் மறுபக்கம் எமக்கு  
விசனமும் அதிர்ச்சியும்  
ஊட்டுகிறது.

அலைவரிசைகள் வீட்டிற்கு உள்ளேயே எல்லா விசங்களையும் எடுத்து வருகின்றன. சீரியல்கள் சித்தரிக்கும் வாழ்க்கைக் கோலங்கள், இணையம் விதைக்கின்ற இயற்கைக்குப் புறம்பான விஷமத்தனங்கள், அலைபேசி மூலம் மலினமாக்கப்படும் மனித உறவுகள்.

பக்கத்தில் இருப்பவனின் பசியை, வலியை, உணர்வை அறியாமல் உலகை அளந்து என்ன பயன்? வாழ்வியலின் அடித்தளமான பரஸ்பர நம்பிக்கை, பண்பாட்டு விழுமியங்கள், வழக்காருகள், நியமங்களை உடைத்து ஒரு போலியான உலகைச் சிருஷ்டிக்கும் இன்றைய தொடர்பாடல் முறைமையை நாம் மறுபரிசீலனை செய்யும் காலம் கணிந்துவிட்டது.

மைது முகங்களை இழந்து, அடையாளம் தொலைந்து ஓங்கோ இருந்து இயக்கப்படும் கயிறுகளுக்கு எவ்வித பகுத்தறிவும் அற்று ஆடும் குத்திரப் பொம்மைகளா நாம்?

காற்று கதிர்வீச்சுகளால் மட்டும் இன்று மாசுபடவில்லை. பண்பாட்டுத் தேவை மறுத்து அலட்டலையும் ஆபாசத்தையுமே வாழ்வின் முகவரியாகக் குற்படும் பண்பலைகளாலும் அது மாசுறுகிறது.

“பெரிதினும் பெரிது கேள்” - பாரதி

நாம் எதனைப் பார்க்கிறோம்? எதனைக் கேட்கிறோம்?

நின்று நிதானித்து நல்ல அர்த்தமுள்ள தொடர்பாடலைக் கட்டியமுப்ப இயலாதபடி எம்மைக் கட்டிப்போட்டிருக்கும் கட்டுலனாகா வலைகளைப் பற்றி இனியாவது சிந்திப்போம்.

கல்வியை, சமயத்தை, பண்பாட்டை, எம் அடிப்படை உணர்வுகளை வணிகப்படுத்தும் மிகப் பயங்கரமான தொடர்பாடல் கலாசாரத்தின் பின்னாலுள்ள வேர்களை இனங்காண்போம்.

ஆன்மீக, பண்பாட்டு நலம் செறிந்த ஒரு மாற்றுத் தொடர்பாடல் முறைக்கு நம் உள்ளத்து, இல்லத்துக் கதவுகளைத் திறப்போம்.

மறு மாதம் இன்னொரு சிந்தனையோடு...

**சச்தூரன் சந்தூரேசேகரன்**  
**விரிவுறையாளர்**  
**கழக்குப் பல்கலைக்கழகம்**

**உலகில் எந்த ஜீவராசிகளுக்கும் கிடைக்காத ஒன்று மனிதனுக்கு வாய்த்துள்ளது. வாய் இருந்தும் சிரிக்க முடியாதவை மிகுங்கள்தான். மற்றவர்களை மகிழ்விப்பது புன்னகை, அன்பைப் பரிமாறுவதும் புன்னகை, நன்றி கூறுவதும் புன்னகை, ஒருவரை ஒருவர் அறிமுகமாக்குவதும் புன்னகை, கவலையை மறக்கச் செய்வதும் புன்னகை. மனம் விட்டுச் சிரிக்கும்போது பல நோய்கள் உடலை விட்டு அகல்வதாக ஆய்வுகள் கூறுகின்றன.**

**சிலர் கவலைகளின் அழுத்தத்தால் சிரிப்பை மறந்து ஈதா சோகமாக அலைவார்கள். சிலருக்கோ வேலைப்பழு. இதனால் இன்ப உணர்வை இவர்கள் இழுமது விடுவதுண்டு. சிலர் நற்பெருமையில் சிரிக்க மாட்டார்கள். குறிப்பிட்ட சிலரைக் கண்டால் விட்டுமே சிரிப்பு.**

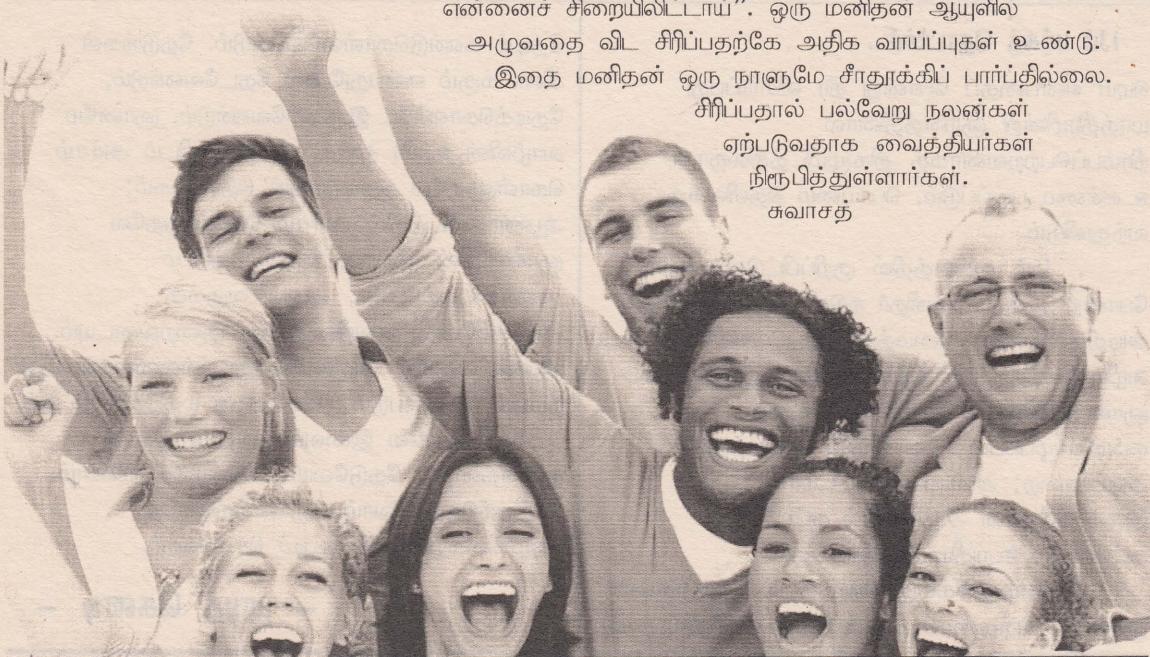
**சிலர் கோபத்தால் கொதித்துப் போவார்கள். சிரிப்பே வராது. முகம் விகாரமாகவே இருக்கும். சிலருக்கு பொறுப்புகள் அதிகம். சிரிப்பதற்கே நேரமில்லை. சிலரைக் கண்டால் விடியா மூஞ்சி என்பார்கள். சிலரைக் கண்டால் சிரித்த சீதேவி முகம் என்பார்கள். தொலைக்காட்சிகளில் வரும் நகைச்சுவைத் துணுக்குகளைப் பார்த்து சிலர் தம்மை மறந்து சிரிப்பதுண்டு. “குழந்தையின் சிரிப்பினில் தெய்வத்தைக் கண்டேன்” என்று ஒரு கவிஞர் பாடினான். அந்தச் சிரிப்பு கள்ளாவ் கபடமற்ற மழுலைச் சிரிப்பு. சிலர் சிலநேரங்களில் நக்கல் சிரிப்புச் சிரிப்பார்கள். இன்னும் சிலர் அகங்காரத்தில் ஆணவச் சிரிப்பைச் சிரிப்பார்கள். இன்னும் சிலர் சிரிப்போமா விடுவோமா என்று என்னியவாறு ஒரு சோகச் சிரிப்பைச் சிரிப்பார்கள். சிலர் சிரித்தால் அது சங்கீதம் போல் ஓலிக்கும். சிலர் சிரித்தால் யானை பிளிருவது போல் இருக்கும்.**

**சிலர் எதையெதையோ நினைத்து தன்பாட்டில் தனிமையில் சிரிப்பார்கள். சிலர் சிரிப்பாலேயே கரியங்களைச் சாதித்தும் விடுவார்கள். அதுதான் கண்ணதாசன் பாடினார். “சிரித்துச் சிரித்து என்னைச் சிறையிலிட்டாய்”. ஒரு மனிதன் ஆயுளில் அழுவதை விட சிரிப்பதற்கே அதிக வாய்ப்புகள் உண்டு.**

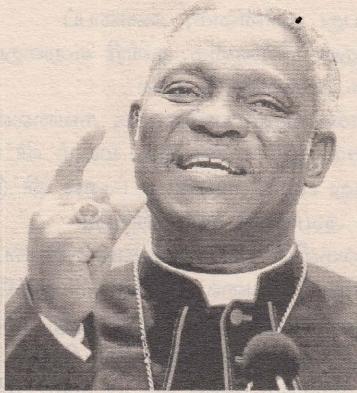
**இதை மனிதன் ஒரு நாளுமே சீதாக்கிப் பார்ப்பில்லை.**

**சிரிப்பதால் பல்வேறு நலன்கள் ஏற்படுவதாக வைத்தியர்கள் நிருபித்துள்ளார்கள்.**

**சுவாசத்**



## புனித பூமியில் அமைதி



உலகின் அமைதி எருசலேமிலிருந்து தொடங்கட்டும் என்று நீதி மற்றும் அமைதிக்கான வத்திக்கான் அவையின் தலைவர் கர்த்தினால் பீற்றர் டர்க்சன் சூறியுள்ளார். உலகின் பல கத்தோலிக்க இளையோர் அமைப்புகளின் முயற்சியால் 2009ம் ஆண்டு “புனித பூமியில் அமைதி” என்ற வேண்டுதல் நாள் தொடங்கப்பட்டது. 2011 ஜனவரியில் இடம்பெற்ற இந்த உலகளாவிய செபத்தில் இணைவதற்கு 2000க்கும் மேற்பட்ட பெருநகர்கள் முன்வந்தன.

### 13ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

மெய் என்பதைப் போன்று தீர் விசாரிப்பது மாத்திரமின்றி ஞானத்தினால் நிரம்பப்பெற்றவனாகத் திகழுமிடத்தில்தான் உண்ணம் புலப்படும், பொய்மை தெளிவுக்கு வந்துவிடும்.

15ம் வசனத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளதைப் போன்று ஞானம் மனிதர் நடுவில் முடிவில்லாத அடித்தளத்தை அமைத்துள்ளது. அவர்களுடைய வழிமாரியினிடையே நீங்காது நிலைத்திருக்கும். ஞானத்திலேதான் எமது வாழ்க்கை கட்டியமுப்பப்பட வேண்டும். ஞானந்தான் அடிப்பாறை; அடிப்பாறை திடமாக இருந்தால்தான் அதன்மேல் கட்டப்படும் கட்டிடமும் உறுதியின் இருக்கும்.

வாழ்க்கைக்கு அடித்தளம், அடிப்பாறை ஞானம். அத்தகைய ஞானத்தை வாழ்வில் நாம்

தொகுதி பிராண் வாய்வை அதிகமாக உள்வாங்குகிறதாம், இரத்த ஓட்டம் சீரடைகின்றதாம், ஈரவையும் வயிற்றுத் தசைகளையும் சீராக இயங்கச் செய்கின்றதாம், அஜீரனைக் கோளாறுகளையும் சீராக்குகிறதாம், மனதிற்கு சந்தோசத்தையும் உறுதியையும் கொடுக்கிறதாம். “வாய்ப்பிடுச் சிரித்தால் நோய் விட்டுப் போகும்” என்பது அறிஞர் வாக்கு. அனேகம் பேருக்கு மனம் விட்டுச் சிரிக்க ஆசைதான். ஆனால்? “சிரிப்பே வருதில்ல... சிரிப்பவர்கள் பாத்தாலும் கோபம் கோபமா வருது... நாங்க என்னதான் செய்ய? சுத்திச் சுத்திப் பிரச்சினைகள், நிம்மதி இல்ல... கவலை... எங்கட தலைவிதியாது” என்று முன்னுழைஞ்சிறார்கள்.

“படைச்சுவன் பாடியளப்பான்”, “மரத்தை நட்டவன் தண்ணீர் ஊற்றுவான்”. வை எப்போது நடக்க வேண்டுமோ அவை அப்போதே நடக்கும். பகவத் கீதையில் சூறப்பட்டது போல் “எதை நீ கொண்டு வந்தாய் இழந்து விடுவதற்கு...?” வாழ்க்கையைப் பெரிய பாறாங்கல்லாகத் தூக்கி தலையில் வைக்காது “எல்லாம் ஈசன் செயல்” என்று முழுமையாக இறைவனை நம்புங்கள். “கடவுளை நம்பினோர் கைவிட்ப்பாளா” நீங்கள் நினைப்பது போல் எதுவுமே நடக்காது. இறைவன் விதித்த விதிப்படியே சகலதும் நடக்கும். துன்பம் தீண்டாத வீடுகள் இல்லை. “வீட்டுக்கு வீடு வாசந்பாடு”. பிறகு ஏன் உங்களுக்கு மட்டும் துன்பமென்று துடிக்கிறீர்கள்? துன்பம் சாகும்வரை அனைவரும் சொத்தே. அதற்காக சிரிப்பைச் சிறைப்படுத்தாதீர்கள்.

- V.S -

தேடிக் கண்டுகொள்ளவேண்டும். தேடுங்கள் கிடைக்கும் என்பதுபோல் தேடவேண்டும், தேடிக்கொண்டே இருக்கவேண்டும். ஞானமே வாழ்வின் உயிர் மூச்சு. ஆண்டவரிடம் அச்சம் கொள்ளுதலே ஞானத்தின் தொடக்கம்; ஆண்டவரிடத்தில் அச்சம் கொள்ளுதலே ஞானத்தின் நிறைவு. ஆண்டவரிடம் சரணடையும்போது, ஆண்டவருக்கு அஞ்சம்போது தவறிமூழ்ப்பது குறைவடையும். ஆண்டவருக்கு அஞ்சம்போது நல்லவைகள் மீது நம்பிக்கை ஏற்படும்; நிலையான மகிழ்ச்சி கிட்டும். எனவே இவையனைத்துக்குமாக ஞானத்தைத் தேடுவோம், கண்டுகொள்வோம், பெற்றுக்கொள்வோம். ஞானத்தின்மீது வாழ்க்கையினைக் கட்டிச் செல்வோம்.

- பாரத் கெனடி -

சிறுவர்களுக்கு  
மட்டும்

முடிவத்திக்கு  
15- 03 - 2011

பரிசுப்  
போட்டி

## விவிலியம் கற்போம் - 95

(எண்ணிக்கை 31:1-27)

(பொருத்தமான சொற்களைத் தெரிந்து கிடைவளிகளை நிர்யுகு)

ஆண்டவர் மோசேயிடம், “இல்லரயேலை முன்னிட்டு மிதியானியரைப் பழி வாங்கு; அதன்பின் நீ உன் மக்களுடன் சேர்க்கப்படுவாய்” என்றார். மோசே மக்களிடம் “ஆண்டவருக்காக மிதியானியரைப் பழி வாங்குமாறு அவர்களுக்கு எதிராகச் செல்லும் படி ..... ஆயத்தப்படுத்துங்கள். குலங்கள் ஒவ்வொன்றிலிருந்தும் ஆயிரம் பேரைப் போருக்கு அனுப்ப வேண்டும்” என்றார். அப்படியே குலம் ஒன்றுக்கு ஆயிரம் வீதம் பன்னீராயிரம் பேர் தயார் நிலையில் அனுப்பப்பட்டனர். மோசே அவர்களை குரு ..... மகன் பின்காசுடன் போருக்கு அனுப்பினார். அவர்கள் போரிட்டு ஆண்கள் அனைவரையும் வெட்டி வீழ்த்தினர். இவர்களைத் தவிர எலி, இரக்கேம், கூர், கூர், இரபா ஆகிய மிதியான் மன் நர்களையும் கொன்றனர். பெகோரின் மகன் ..... வாளால் வெட்டி வீழ்த்தினர். மிதியானின் பெண்களையும் குழந்தைகளையும் சிறைப்பிடித்தனர்; கால்நடைகள், மந்தைகள், அவர்களின் உடைமைகள் அனைத்தையும் கொள்ளைப் பொருளாகக் கவர்ந்து கொண்டனர். அவர்களனுது ..... அரண்கள் அனைத்தையும் தீக்கிரீயாக்கினார். ஆள்களும் கால்நடைகளும் உட்டட அவர்கள் கொள்ளையாடித்தனவை, குறையாடியவை அனைத்தையும் கொண்டு சென்றனர். பின்பு அவர்கள் சிறைப்பிடித் தோர், கொள்ளையாடித்தனவை, குறையாடியவை ஆகியவற்றை ..... எதிரே யோர்தானையுடுத்த மோவாபுச் சமவெளியில் பாளையத்திலிருந்த மோசே, குரு எல்யாசர், இஸ்ரபேல் கூட்டத்தினர் ஆகியோரிடம் கொண்டு சென்றனர் ..... சினம் கொண்டு “பெண்கள் எல்லானையும் உயிரோடு விட்டு விட்டிர்களா? பில்யாமின் சொல் கேட்டு இஸ்ரயேல் மக்கள் பெகோர் காரியத்தில் ஆண்டவருக்கு எதிராக மக்கள் நடக்கக் காரணம் இவர்கள்தானே! அதனால்தான் ஆண்டவரின் மக்கள் கூட்டமைப்பினுள் கொள்ளைநோய் வந்தது. எனவே, ..... பெண்களையும் கொள்ளுவிடுகள். கண்ணிப் பெண்களை உயிருடன் வைத்துக் கொள்ளுங்கள். உங்களுள் ஆணளவைப்படி வீழ்த்திய ஒவ்வொருவனும் தீட்டுப்பட்டதைத் தொட்டவர்கள் அனைவரும் ஏழ நாள்கள் பாளையத்துக்கு ..... தங்கியிருந்தார்கள். உங்களையும், நீங்கள் சிறைப்பிடித்தவர்களையும் மூன்றாம் நாளிலும், ஏழாம் நாளிலும் தூய்மைப்படுத்துங்கள். உடைகள், தோல் பொருள்கள், வெள்ளாட்டு உரோம வேலைப்பாடுகள், மரப்பொருட்கள் அனைத்தையும் நீங்கள் தூய்மைப்படுத்த வேண்டும்” என்றார். பின் குரு எல்யாசர் வீரர்களைப் பார்த்து ..... மோசேக்குக் கட்டளையிட்டது இதுவே; பொன், வெள்ளி, வெண்கலம், இரும்பு, தகரம், ஈயம் ஆகிய, நெருப்பைத் தாங்கக் கூடிய அனைத்தையும் நெருப்பிலே போட்டு எடுக்க வேண்டும். அப்பொழுது அவற்றின் தீட்டு அகலும், தண்ணீராலும் தூய்மையாக்கப்பட வேண்டும்; நெருப்பைத் தாங்கக் கூடாதது எதுவோ அதைத் தண்ணீரில் தோய்த் தெடுக்க வேண்டும். ..... நாளில் உங்கள் உடைகளைத் துவைத்துக்கொள்ள வேண்டும்; அப்பொழுது உங்கள் தீட்டு அகலும்; நீங்கள் பாளையத்துக்குள் வரலாம்” என்றார். ஆண்டவர் மோசேயிடம் “ஆள்களிலும், கால்நடைகளிலும் கொள்ளையாடிக்கப்பட்டவற்றை நீயும் குரு எல்யாசரும் மக்கள் கூட்டமைப்பின் மூதாதையர் வீட்டுத் தலைவர்களும் குணக்கெடுங்கள். போருக்குச் சென்றிருந்த படைவீரருக்கும் மக்கள் கூட்டமைப்பினர் அனைவருக்குமின்டியில் கொள்ளைப் பொருளைப் பங்கிடுங்கள்” என்றார்.

**விடைகள் :** எரிக்கோவக்கு, மோசே, ஆண் குழந்தைகளையும், வெளியே, ஆண்டவர், ஏழாம், பில்யாமையும், நகர்களையும், எல்யாசர், போருக்கு

(வினாப்பிழவுத்திலைப்பை விடைகள் எழுதியதும்பெய்ய வேண்டும், மிறுதாக அனுப்பப்படும் விடைகள் பொட்டாயில் செரித்துக் கொள்ளப்பட்டாது)

# பரிசுப் போட்டி

## அறிவை வளர்ப்போம் - 95

(பொருத்தமான சொற்களின் கீழ் அடிக்கோடுகு)

1. தமிழில் முதன்முதல் அகராதியைத் தயாரித்தவர் (வீரமாழிவர், அகத்தியர், தொல்காப்பியர்)
2. சூரியனில் ஏழு நிறங்கள் இருப்பதைக் கண்டுபிடித்தவர் (தோமஸ் அல்வா எடிசன், ஐசெக் நியூட்டன், கெப்ளர்)
3. நுரை ஈரலைப் பாதிக்கும் நோய் (மூளைக் காய்ச்சல், டிப்தீரியா, நிமோனியா)
4. கிறிக்கட் மட்டை தயாரிக்கப் பயன்படும் மரம் (வில்லோ மரம், ஓலிவ மரம், பைன் மரம்)
5. தானாடா விட்டாலும் ..... (தலை ஆடும், தசையாடும், நினைவாடும்)
6. ‘கொள்கை பரப்புமின்’ இவ்வாக்கியத்தில் வரும் பரப்புமின் என்பது (எதிர்மறை வினைமுற்று, வியங்கோள் வினைமுற்று, ஏவல் வினைமுற்று)
- ..... பெயர் .....  
முகவரி .....  
.....



அனுப்பவேண்டிய முகவரி:  
விவிலியம் கற்போம் / அறிவை வளர்ப்போம் - 95  
தொண்டன்  
அ. பெ. எண் - 44  
மட்டக்களப்பு.

பரிசு அனுப்பவேண்டிய தபாலகம்:



## போட்டி முடிவுகள்

### வினிவியம் கற்பொம் - 93 வினைகள்

இளங்காளை, ஆட்டுக்குடிகள், நறுமணமான, பாவம், நெருப்புப் பலி, பதின்மூன்று, உணவுப் படையல், வெள்ளாட்டுக் கிடாய், திருநாட்களில், நல்லுறவு

### அறிவை வளர்ப்பொம் - 93 வினைகள்

- |               |                   |             |
|---------------|-------------------|-------------|
| 1) நியூயோர்க் | 2) தேனீ           | 3) இலத்தீன் |
| 4) 60 டெசிபல் | 5) கட்டெறும்பானது | 6) கு       |

### சர்க்கள் - அவூர்களை: அருள்தூந்தூ. அஞ்சலி குருள் CRS

இரு பிரிவுகளுக்கும் சரியான விடை எழுதி ரூபா 200/= பரிசு பெறுவோர்

- |  |  |
|--|--|
| ▶ செல்வன் R. விக்டர்<br>1176, பாலையூற்று<br>திருகோணமலை | ▶ பிலிப் ரோஜினி<br>கித்துள்வெவ<br>கராடியனாறு |
|--|--|

இரு பிரிவுக்கு மட்டும் சரியான விடை எழுதி ரூபா 100/= பரிசு பெறுவோர்

- |  |  |
|--|--|
| ▶ S. P. எட்சரோன்<br>புனித அந்தோனியார் ஆலயம்<br>கஞ்சங்கேணி - 02 | ▶ கிறிஸ்து ஜெசிந்தா<br>நாவற்குடா<br>மட்டக்களப்பு |
|--|--|

### சிறுவர் சிறுமியருக்கான வர்ணம் தீட்டும் போட்டி 45 முடிவுகள்

- |   |  |  |
|---|--|--|
| ▶ முதலாம் பரிசு - 300/=   | ▶ ஏறண்டாம் பரிசு - 200/=                                     | ▶ 3ம் பரிசு - 100/=                                    |
| ஜோன் ஜிதேசன் ஜெயராஜ்<br>திருச்செந்தூர் முருகன்<br>கோவில் வீதி, கல்லடி<br>மட்டக்களப்பு | சுவேல்ராசா சுவணியா<br>லங்காமாதா வீதி<br>தாளையடி<br>தன்னாமுனை | டங்ஸ்ரன்<br>-பொமினாகஸ்<br>செல்வநாயகபுரம்<br>திருகோணமலை |

போட்டியில் பங்குகொண்ட அனைவருக்கும் எமது நன்றி. (ஆ - ஃ)

# தவக்காலத்தில் ஆன்மீகப் புதுப்பித்தலுக்கு அழைப்பு விடுக்கும் வீங்குரான் கல்வார்த் திருத்தலம்

காலம்: 25.03.2011

நேரம்: காலை 9.30

இடம்: வீங்குரான் கல்வார்த் திருத்தலம்

நிகழ்வுகள்:

சிலுவையியாதைத் தியானம், திருப்பயலி

வழிநடத்துவோர்:

அருட்தந்தயர்கள் திருச்சிசல்வரம்,

மைக்கல் S.J, கிழரட்டன் அவுடஸ்கோன்,

ஜூட் சர்வானந்தா, மதுராங்கன் குஞ்சல்



மேலதிகத் தொடர்புகளுக்கு:

அருட்தந்தை கிறிஸ்து பெர்னான்டோ

பங்குத் தந்தை

புனித இஞ்ஞாசியார் ஆலயம், அம்பாறை

063-2222450/071-8333200